



الجمهورية الجزائرية  
الديمقراطية الشعبية

# الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية، قوانين، أوامر ومراسيم  
قرارات، مقررات، منشور، إعلانات وملاحظات

| ABONNEMENT ANNUEL                                         | TUNISIE<br>ALGERIE<br>MAROC<br>MAURITANIE | ETRANGER                                   | DIRECTION ET REDACTION :<br>SECRETARIAT GENERAL<br>DU GOUVERNEMENT<br><br>Abonnements et publicité :<br><br>IMPRIMERIE OFFICIELLE<br><br>1, 9 et 13 Av. A. Benbarek — ALGER<br>Tél : 65-18-15 à 17 — C.G.P. 3200-50 ALGER |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           | 1 an                                      | 1 an                                       |                                                                                                                                                                                                                           |
| Edition originale — — — — —                               | 100 D.A.                                  | 150 D.A.                                   |                                                                                                                                                                                                                           |
| Edition originale — — — — —<br>et sa traduction — — — — — | 200 D.A.                                  | 300 D.A.<br>(frais d'expédition<br>en sus) |                                                                                                                                                                                                                           |

Edition originale, le numéro : 2,50 dinars ; Edition originale et sa traduction le numéro : 5 dinars — Numéros des années antérieures : suivant barème. Les tables sont fournies gratuitement aux abonnés. Prière de joindre les dernières bandes pour renouvellement et réclamation. Changement d'adresse : ajouter 3 dinars. Tarif des insertions : 20 dinars la ligne.

JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX — LOIS, ORDONNANCES ET DECRETS  
ARRETES, DECISIONS, CIRCULAIRES, AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES  
(TRADUCTION FRANÇAISE)

## SOMMAIRE

### CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Décret n° 86-159 du 29 juillet 1986 portant ratification de la convention de l'Union panafricaine des télécommunications, faite à Kinshasa en janvier 1982, p. 885.

### DECRETS

Décret n° 86-180 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des affaires étrangères, p. 893.

## SOMMAIRE (Suite)

- Décret n° 86-181 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'intérieur et des collectivités locales, p.896.**
- Décret n° 86-182 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des affaires religieuses, p. 901.**
- Décret n° 86-183 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'agriculture et de la pêche, p.904.**
- Décret n° 86-184 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'information, p. 908.**
- Décret n° 86-185 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des transports, p. 911.**
- Décret n° 86-186 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la justice, p. 914.**
- Décret n° 86-187 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'enseignement supérieur, p. 917.**
- Décret n° 86-188 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'énergie et des industries chimiques et pétrochimiques, p. 920.**
- Décret n° 86-189 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la culture et du tourisme, p.923.**
- Décret n° 86-190 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des finances, p. 929.**
- Décret n° 86-191 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la protection sociale, p. 933.**
- Décret n° 86-192 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'éducation nationale, p. 937.**
- Décret n° 86-193 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts, p. 942.**
- Décret n° 86-194 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des travaux publics, p. 945.**
- Décret n° 86-195 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la planification, p. 948.**
- Décret n° 86-196 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la santé publique, p. 951.**
- Décret n° 86-197 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des industries légères, p. 954.**
- Décret n° 86-198 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la jeunesse et des sports, p. 957.**
- Décret n° 86-199 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des moudjahidine, p. 961.**
- Décret n° 86-200 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre du commerce, p. 964.**
- Décret n° 86-201 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la construction, p. 967.**
- Décret n° 86-202 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la formation professionnelle et du travail, p. 970.**
- Décret n° 86-203 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'industrie lourde, p. 974.**

## CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Décret n° 86-159 du 29 juillet 1986 portant ratification de la convention de l'Union panafricaine des télécommunications, faite à Kinshasa en janvier 1982.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des affaires étrangères,

Vu la Constitution, notamment son article 111-17° ;

Vu l'ordonnance n° 66-154 du 8 juin 1966 portant code de procédure civile, notamment son article 442 ;

Vu le décret n° 80-205 du 30 août 1980 portant ratification de la convention de l'Union panafricaine des télécommunications, faite à Addis Abéba en décembre 1977 ;

Vu la convention de l'Union panafricaine des télécommunications, faite à Kinshasa en janvier 1982 ;

### Décète :

Article 1er. — Est ratifiée et sera publiée au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire, la convention de l'Union panafricaine des télécommunications, faite à Kinshasa en janvier 1982.

Art. 2. — La République algérienne démocratique et populaire ne se considère pas liée par les dispositions des alinéas 1er, 2, 3, 4 et 5 de l'article 17 de la convention susvisée.

Art. 3. — Le décret n° 80-205 du 30 août 1980 susvisé est abrogé.

Art. 4. — Le présent décret sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 29 juillet 1986.

Chadli BENDJEDID.

### CONVENTION DE L'UNION PANAFRICAINNE DES TELECOMMUNICATIONS

#### PREAMBULE

Les plénipotentiaires des Gouvernements des Etats membres de l'Organisation de l'Unité Africaine (O.U.A.),

Animés de l'esprit, des principes et objectifs de la Charte de l'O.U.A.,

Conscients de la nécessité impérieuse de décoloniser les télécommunications en Afrique,

Convaincus de la nécessité :

— d'assurer le développement ordonné des télécommunications africaines à un rythme accordé à celui du développement politique, économique et social de l'Afrique,

— de la nécessité de développer les réseaux et services africains des télécommunications de manière concertée, planifiée et intégrée,

— de l'utilité d'un organisme permanent chargé de coordonner les décisions prises pour le développement et l'exploitation desdits services de télécommunications,

Se conformant à la résolution CM/Rés. 404 (XXIV) du Conseil des ministres de l'O.U.A. concernant la création d'une Union panafricaine des télécommunications approuvée par la 12ème session de la Conférence des Chefs d'Etat et de Gouvernement de l'O.U.A.,

Considérant la résolution n° 1 de la 2ème Conférence des administrations africaines de télécommunications (Kinshasa, décembre 1975) décidant de créer l'Union panafricaine des télécommunications,

Sont convenus de ce qui suit :

#### CHAPITRE I

#### CREATION, COMPOSITION, LANGUES DE TRAVAIL ET SIEGE

##### Article 1er

##### Création de l'Union

Par la présente convention, les parties contractantes conviennent de créer une Union panafricaine des télécommunications (U.P.A.T.), ci-après dénommée : « l'Union ». L'Union est l'institution spécialisée de l'O.U.A. compétente en matière de télécommunications.

##### Article 2

##### Composition de l'Union

L'Union se compose :

a) des Etats membres de l'Organisation de l'Unité africaine qui signent et ratifient la convention ou adhèrent à celle-ci ;

b) de tout Etat africain qui devient membre de l'O.U.A. et adhère à la présente convention, conformément à l'article 25

##### Article 3

##### Langue de travail de l'Union

Les langues de travail de l'Union sont celles de l'Organisation de l'Unité Africaine (O.U.A.).

##### Article 4

##### Siège de l'Union

Le siège de l'Union est à Kinshasa (République du Zaïre).

## CHAPITRE II OBJET ET FONCTIONS

### Article 5

#### Objet de l'Union

L'Union a pour objet :

a) de maintenir et susciter la coopération entre les Etats membres pour l'amélioration, le développement, la généralisation et l'emploi rationnel des réseaux et services des télécommunications ;

b) de contribuer à la normalisation des réseaux et à la coordination des services des télécommunications des Etats membres ;

c) d'œuvrer à l'harmonisation des structures tarifaires entre les Etats membres, en vue d'établir des tarifs compatibles avec un service de bonne qualité et une gestion financière saine et indépendante des télécommunications ;

d) d'entreprendre en matière des télécommunications et dans les autres domaines pertinents des études présentant un intérêt commun pour les Etats membres et soumettre des recommandations et des avis et présenter des rapports aux Etats membres ;

e) d'encourager en Afrique la création d'instituts multinationaux de formation en matière de télécommunications, en coopération avec les Organisations internationales ayant compétence dans ce domaine, en Afrique ;

f) de tendre à harmoniser, dans toute la mesure du possible les positions des Etats membres de l'Union lors des réunions internationales touchant aux télécommunications ;

g) de publier des informations et des résultats de recherches concernant les télécommunications au bénéfice de tous les Etats membres et de favoriser les échanges d'informations et du personnel entre les administrations des Etats membres ;

h) de prendre, à la demande des Etats membres, toutes dispositions nécessaires, le cas échéant, pour la fourniture de l'assistance technique aux Etats membres en vue de la réalisation de leurs projets de télécommunications ;

j) de coordonner la planification, la programmation et le développement du réseau de télécommunications internationales dans la région, afin que celui-ci réponde aux besoins immédiats à venir et de promouvoir l'exploitation de tous les réseaux existants ;

k) de déployer tous ses efforts pour adopter les méthodes d'exploitation efficaces des services régionaux de télécommunications ;

l) d'effectuer des études de faisabilité sur le transfert de technologie dans le domaine de télécommunications parmi les Etats membres.

## CHAPITRE III STRUCTURES

### Article 6

#### Organes de l'Union

Les organes de l'Union sont :

a) *Organes permanents* :

1. La conférence de plénipotentiaires,

2. Le conseil d'administration,

3. Le secrétariat général.

4. Tout organe spécialisé proposé par le conseil d'administration et agréé par la conférence de plénipotentiaires.

b) *Organes non permanents* :

1. Le comité des experts.

2. Les conférences administratives et techniques.

### Article 7

#### La conférence de plénipotentiaires

a) La conférence de plénipotentiaires dénommée ci-après « La conférence » est l'organe suprême de l'Union. Elle se compose des délégations des Etats membres dirigées par les ministres chargés des télécommunications ou des représentants des Etats membres, dûment accrédités ;

b) la conférence se réunit tous les quatre (4) ans, en session ordinaire. A la demande d'un Etat membre et sous réserve de l'accord des deux tiers des membres, la conférence se réunit en session extraordinaire ;

c) la conférence se tient au siège de l'Union ou sur invitation d'un Etat membre, dans le pays de ce dernier, sur approbation de la conférence ou en son nom, par le conseil d'administration ;

d) les mouvements de libération d'Afrique reconnus par l'O.U.A. sont, à leur demande, admis en qualité d'observateurs à la conférence, avec voix consultative ;

La conférence :

a) révisé la convention si elle le juge nécessaire ;

b) détermine la politique générale que doit suivre l'Union pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 5 de la présente convention ;

c) examine et approuve le programme d'activités ainsi que les comptes de l'Union et fixe le plafond du budget quadriennal ;

d) adopte le principe de contribution aux dépenses de l'Union et fixe les barèmes de contribution des Etats membres ;

e) élit les membres du conseil d'administration ;

f) fixe la structure du secrétariat général et élit le secrétaire général et le vice-secrétaire général de l'Union, fixe également leurs salaires et indemnités et les autres conditions de service ;

g) crée des organes subsidiaires qu'elle peut juger nécessaires pour atteindre les buts de l'Union et établit les règles selon lesquelles ces organes doivent organiser leurs activités ;

h) approuve le règlement financier, le statut du personnel et toutes autres dispositions régissant les activités de l'Union ;

i) révisé si elle le juge nécessaire les accords conclus entre l'Union et d'autres parties, se prononce

sur tout accord conclu par le secrétaire général, après approbation provisoire du conseil d'administration, décide de conclure tout nouvel accord avec d'autres parties ;

j) adopte, à l'issue de chacune de ses sessions, un rapport qui est adressé à tous les Etats membres ainsi qu'à l'Organisation de l'Unité Africaine (O.U.A.) ;

k) examine le rapport d'activité du conseil d'administration depuis la dernière conférence ainsi que les rapports et projets de résolutions du comité des experts ;

l) fixe, si possible, le lieu de la session ordinaire dont la date est laissée à l'initiative du conseil d'administration ;

m) adopte, à l'issue de chacune de ses sessions, un rapport et des actes finals qui sont adressés à tous les Etats membres ainsi qu'à l'O.U.A.

### **Le comité des experts**

#### **a) Organisation et fonctionnement :**

1. Le comité des experts regroupant les experts des administrations des télécommunications des Etats membres se réunit avant chaque session de la conférence.

2. Les organisations internationales et régionales de télécommunications peuvent être invitées aux sessions du comité des experts.

#### **b) Attributions :**

1. Le comité des experts est convoqué pour examiner les questions inscrites à l'ordre du jour par la conférence ou le conseil d'administration.

2. Le comité des experts établit un rapport qu'il soumet à la conférence.

### **Article 8**

#### **Conseil d'administration**

1. Le conseil d'administration, ci-après dénommé « Le conseil », se compose de dix-huit (18) Etats membres élus pour quatre (4) ans par la conférence, en tenant compte d'une répartition équitable des sièges entre les sous-régions de l'Afrique, telles que définies par l'O.U.A. Ils sont rééligibles.

2. Dans la mesure du possible, la personne désignée par un Etat membre pour siéger au conseil doit être un fonctionnaire de son administration des télécommunications.

3. Si entre deux conférences, un siège devient vacant au sein du conseil, il revient de droit au membre de l'Union originaire de la même sous-région que le membre dont le siège est vacant et qui avait obtenu, lors des élections précédentes, le plus grand nombre de voix parmi les non élus. En l'absence d'élection, la sous-région concernée désigne un nouvel Etat membre au conseil.

4. Un siège du conseil sera considéré vacant :

a) si un Etat membre n'est pas représenté consécutivement à deux (2) sessions annuelles du conseil ;

b) si un Etat membre se retire du conseil.

5. Le conseil se réunit, en session annuelle, au siège de l'Union. Si entre deux (2) sessions annuelles, un Etat membre du conseil demande la réunion de celui-ci, le conseil peut convoquer une session extraordinaire, sous réserve de l'accord des deux-tiers de ses membres.

#### **6. Le conseil :**

a) est, dans l'intervalle des sessions de la conférence, l'organe de décision de l'Union dans les limites des pouvoirs qui lui sont délégués par la conférence ;

b) soumet à la conférence des propositions concernant les règles applicables aux activités de l'Union en matière financière, administrative ou autre, notamment pour la passation de contrats pour l'Union et pour l'établissement de relations entre elle et les Gouvernements ou institutions désireux d'aider l'Union ou ses membres à atteindre les objectifs de celle-ci.

#### **7. Le conseil :**

a) oriente, d'une manière générale, la politique à suivre pour l'administration de l'Union ;

b) dirige, contrôle et coordonne les activités des divers organes de l'Union en matière financière, technique ou autre ;

c) examine le projet de programme d'activité et de budget de l'Union et le soumet à l'approbation de la conférence ;

d) examine le rapport d'activités et le rapport de gestion préparés par le secrétariat général et vérifie les comptes de l'Union établis par celui-ci et les approuve, le cas échéant, pour soumission à la prochaine conférence ;

e) établit chaque année la contribution annuelle de chaque Etat membre aux dépenses de l'Union ;

f) présente à la conférence un rapport sur les activités de l'Union depuis la tenue de la conférence précédente ;

g) examine et approuve, à titre provisoire, les accords à conclure par le secrétaire général avec d'autres parties et les soumet à la conférence pour approbation ;

h) approuve l'ordre du jour et prend toutes les dispositions pratiques en vue de la convocation de la conférence. Il approuve également l'ordre du jour et les programmes des conférences administratives et techniques et des séminaires qui lui sont soumis par le secrétaire général ;

i) détermine le traitement de base et les autres indemnités de tous les fonctionnaires de l'Union, à l'exception du secrétaire général et du vice-secrétaire général ;

j) prend les dispositions nécessaires, après accord de la majorité des Etats membres de l'Union, pour résoudre, à titre provisoire, les cas non prévus par

la convention, les règlements administratifs et leurs annexes pour la solution desquels il n'est plus possible d'attendre la prochaine conférence compétente ;

k) désigne, le cas échéant et conformément à l'article 7, le lieu où se tiendront la prochaine conférence et la réunion du comité des experts qui la précède ;

l) fixe la date de la prochaine conférence et du comité des experts qui la précède ;

m) peut proposer à la conférence, s'il le juge utile, la création d'organes spécialisés, conformément à l'article 6 ;

n) arrête l'ordre du jour du comité des experts ;

o) peut autoriser les administrations des Etats membres de l'Union et non-membres du conseil, à assister à ses travaux en qualité d'observateurs, à l'exclusion des séances qu'il décide de tenir à huis-clos.

## Article 9

### Secrétariat général

1. Le secrétariat général est dirigé par un secrétaire général secondé par un vice-secrétaire général. Tous les deux sont élus par la conférence, pour un mandat allant jusqu'à la prochaine session ordinaire de la conférence et sont rééligibles une fois.

2. Le secrétaire général et le vice-secrétaire général sont assistés par des directeurs de département.

3. Le secrétaire général entreprend toute action jugée utile en vue d'assurer l'utilisation économique des ressources de l'Union. Il est responsable devant le conseil pour tous les aspects administratifs et financier des activités de l'Union. Le vice-secrétaire général est responsable devant le secrétaire général.

4. Le secrétaire général agit en qualité de représentant légal de l'Union.

5. Le secrétaire général et le vice-secrétaire général entrent en fonction à la première réunion du conseil qui suit leur élection.

6. Le secrétaire général :

a) assure la tenue de tous les documents et archives de l'Union ;

b) met tout en œuvre pour assurer la réalisation des objectifs de l'Union, tels que définis à l'article 5 de la présente convention ;

c) prépare le projet de programme et de budget quadriennal de l'Union qu'il soumet au conseil à l'intention de la conférence ;

d) prépare un budget annuel et le soumet au conseil pour approbation ;

e) présente les comptes vérifiés de l'Union et ses dépenses pour l'année écoulée au conseil pour examen et, le cas échéant, pour approbation ;

f) assiste à toutes les sessions de la conférence et du conseil avec voix consultative ;

g) assiste ou se fait représenter aux conférences administratives, techniques et cycles d'études de l'Union ;

h) assiste ou se fait représenter, dans la mesure du possible, aux réunions et conférences auxquelles l'Union est invitée ;

j) informe les Etats membres de l'Union de toute l'exception des directeurs dont le recrutement doit être approuvé par le conseil, en assurant, autant que possible, la répartition équilibrée des sous-régions de l'Afrique ;

j) informe les Etats membres de l'Union de toute demande d'adhésion ou de retrait ;

k) recommande la nomination des directeurs de département au conseil, en assurant, autant que possible, une représentation équilibrée des sous-régions de l'Afrique ;

l) publie périodiquement une revue comportant des articles touchant au domaine des télécommunications ;

m) assure la distribution des documents publiés ;

n) exécute les décisions de la conférence et du conseil ;

o) prend, avec les Etats membres, les mesures nécessaires pour l'exécution de divers projets de programmes approuvés par l'Union ;

p) prépare et présente au conseil un rapport annuel d'activités du secrétariat général depuis la dernière session du conseil ;

q) sous réserve de l'approbation provisoire du conseil, conclut, avec d'autres parties, des accords qui n'entrent définitivement en vigueur qu'après leur adoption par la conférence ;

r) établit et communique aux Etats membres et au conseil des rapports périodiques sur l'activité de l'Union ;

s) prépare la convocation de toutes les réunions et conférences de l'Union et en assure les services de secrétariat ;

t) s'acquitte de toutes autres tâches qui lui seraient éventuellement confiées par la conférence et le conseil.

7. Le vice-secrétaire général :

a) le vice-secrétaire général assiste le secrétaire général dans l'accomplissement de ses responsabilités et s'acquitte de toute autre tâche qui lui serait confiée par le secrétaire général ;

b) le vice-secrétaire général assure l'intérim du secrétaire général en l'absence de ce dernier.

8. Vacance de postes au secrétariat général ;

a) En cas de vacance du poste de secrétaire général, le vice-secrétaire général assume l'intérim, jusqu'à la prochaine conférence ;

b) en cas de vacance du poste de vice-secrétaire général et sous réserve de l'approbation du conseil, le secrétaire général désigne un des directeurs de département pour assumer l'intérim, jusqu'à la prochaine conférence ;

c) si les emplois de secrétaire général et de vice-secrétaire général deviennent vacants simultanément, le directeur de département qui est le plus ancien au siège de l'Union exerce provisoirement les fonctions de secrétaire général et le directeur de département suivant au point de vue de l'ancienneté exerce les fonctions de vice-secrétaire général jusqu'à la prochaine conférence qui doit être convoquée en session extraordinaire dans les six mois, au plus tard ;

d) en cas de vacance d'un poste de directeur de département, le secrétaire général désigne un des experts du département en question pour assurer l'intérim, jusqu'à la prochaine session du conseil.

#### 9. Statut du secrétariat général :

a) Dans l'accomplissement de leurs fonctions, le secrétaire général et le vice-secrétaire général, les directeurs de département, ainsi que tout le personnel de l'Union ne doivent solliciter, accepter d'instruction d'aucun gouvernement ni d'aucune autorité étrangère à l'Union. Ils doivent s'abstenir de tout acte incompatible avec leurs fonctions ;

b) les Etats membres de l'union s'engagent à s'abstenir d'exercer une quelconque influence sur les fonctionnaires élus et le personnel de l'Union dans l'exercice de leurs fonctions ;

c) le secrétaire général, le vice-secrétaire général et les autres fonctionnaires statutaires du secrétariat général jouissent du statut de fonctionnaires internationaux ;

d) dans tous les Etats membres de l'Union, le secrétaire général, le vice-secrétaire général, les autres fonctionnaires du secrétariat général et les envoyés spéciaux jouissent pendant la durée de leur mission des privilèges et immunités reconnus à l'Union ;

e) le secrétaire général, le vice-secrétaire général et les autres fonctionnaires du secrétariat général ne doivent, en aucune façon, avoir un intérêt dans les entreprises et sociétés des télécommunications.

#### Article 10

##### Conférences administratives et techniques

1. En accord avec le conseil, le secrétaire général convoque les conférences administratives et techniques pour discuter des questions particulières ayant trait aux télécommunications au plan régional et sous-régional.

2. Les décisions prises par lesdites conférences doivent, dans tous les cas, être conformes avec les dispositions de la présente convention.

3. L'ordre du jour de la conférence administrative et technique peut comprendre :

a) toutes les questions de nature continentale relevant de la compétence de la conférence administrative ou technique ;

b) tout projet de révision partielle des règlements administratifs qui pourrait être proposé à l'Union internationale des télécommunications, y compris les directives du Comité international d'enregistrement des fréquences concernant les activités de l'U.I.T. en Afrique.

4. Les sous-régions reconnues par l'O.U.A. peuvent organiser et tenir des conférences administratives et techniques et, à partir des décisions prises lors de ces conférences, soumettre des propositions à l'Union, pour examen et pour toute action jugée nécessaire à entreprendre. L'Union peut organiser et tenir de telles conférences sous-régionales dans l'intérêt du développement des télécommunications.

#### CHAPITRE IV

##### FINANCES DE L'UNION

##### Article 11

##### Finances de l'Union

1. Les dépenses de l'Union comprennent les frais afférents :

a) aux sessions de la conférence ;

b) aux sessions du conseil ;

c) au secrétariat général ;

d) aux conférences administratives et techniques et cycles d'études ;

e) au comité des experts ;

f) aux commissions spécialisées.

2. Les dépenses de l'Union sont couvertes :

a) par les contributions des Etats membres ;

b) par les contributions extra-budgétaires approuvées par le conseil.

3. Les Etats membres payent à l'avance leur contribution annuelle calculée sur la base du budget arrêté par le conseil.

4. Tout Etat membre en retard de deux ans consécutifs dans ses paiements à l'Union, perd son droit de vote selon la présente convention.

5. En cas de difficulté de trésorerie, le Gouvernement de l'Etat membre sur le territoire duquel se trouve le siège du secrétariat général, avance autant que possible, à ce dernier, les fonds nécessaires pour l'exécution du budget, en attendant leur remboursement par l'Union.

6. Si un Etat membre ou un groupe d'Etats membres entreprend une recherche avec l'aide de l'Union, les dépenses occasionnées par de telles

recherches sont à la charge de cet Etat membre ou de ce groupe d'Etats membres.

7. Les comptes de l'Union sont tenus dans la monnaie spécifiée par le conseil.

## CHAPITRE V

### DISPOSITIONS GENERALES

#### Article 12

##### Statut juridique de l'Union

1. Les Etats membres accordent à l'Union la personnalité et la capacité juridique internationales ainsi que la capacité, ainsi que les privilèges et immunités sur leur territoire pour lui permettre d'accomplir ses fonctions et de réaliser pleinement ses objectifs.

2. Le secrétaire général est chargé de conclure avec le Gouvernement de l'Etat sur le territoire duquel est établi le siège de l'Union, un accord précisant la capacité juridique de l'Union ainsi que les privilèges et immunités reconnus et accordés à l'Union, sous réserve de l'approbation du conseil.

3. Les privilèges et immunités reconnus à l'Union sont également appliqués aux conférences de l'union ainsi qu'aux délégués à ces conférences.

#### Article 13

##### Droits souverains des Etats membres de l'Union

Les dispositions de la présente convention ne portent atteinte à aucune législation nationale des Etats membres. Cette convention, en aucune de ses parties, n'affecte les droits qu'ont les Etats membres de l'Union de développer et de réglementer leurs réseaux de télécommunications et les services qui leur sont liés.

#### Article 14

##### Droits et obligations des Etats membres de l'Union

Tous les Etats membres jouissent des mêmes droits et ont les mêmes devoirs. Ils s'engagent à respecter scrupuleusement les dispositions de la présente convention.

#### Article 15

##### Règlement intérieur

Chaque conférence ou réunion adopte son propre règlement intérieur.

#### Article 16

##### Pouvoirs des délégations aux conférences et réunions

La délégation envoyée par un Etat membre à une conférence ou réunion de l'Union doit être dûment accréditée conformément aux dispositions suivantes :

a) pour la conférence, par un acte signé du chef de l'Etat ou du Premier ministre, ou du ministre des affaires étrangères ;

b) pour toutes les autres conférences de l'Union, par un acte signé du ministre des affaires étrangères ou du ministre chargé des télécommunications ;

c) pour toute autre réunion, les représentants doivent être dûment autorisés par leurs Etats ;

d) les instruments d'accréditation aux paragraphes (a) et (b) confèrent aux délégations les pleins pouvoirs et, le cas échéant, le droit de signer les actes finals.

#### Article 17

##### Règlement des différends

1°) tout différend né de l'interprétation ou de l'application d'une disposition quelconque de la présente convention ou de ses annexes, doit être soumis à la médiation d'un Etat membre de l'Union qui n'est pas partie au différend après que la tentative d'arrangement à l'amiable du secrétariat général de l'Union ait échoué ;

2°) en cas d'échec de la médiation, le différend est soumis à un tribunal d'arbitrage à l'initiative d'une des parties en litige ou du secrétaire général de l'Union. Ce tribunal d'arbitrage est composé de trois (3) Etats membres désignés de la manière suivante :

a) deux arbitres désignés chacun par une des parties ;

b) un troisième arbitre désigné d'un commun accord par les arbitres choisis par les parties et appelés à présider le tribunal doit aussi être un membre de l'Union non impliqué dans le différend ;

3°) dans le cas où les deux arbitres ne peuvent tomber d'accord sur le choix du troisième arbitre, chaque arbitre propose un troisième arbitre n'ayant aucun intérêt dans le différend. Le secrétaire général procède alors à un tirage au sort pour désigner le troisième arbitre ;

4°) si les membres du tribunal d'arbitrage ne sont pas désignés dans les trois (3) mois qui suivent la date de la demande d'arbitrage, l'une quelconque des parties en litige peut demander au secrétaire général de l'Union de procéder aux désignations nécessaires, à moins que l'Union ne soit elle-même partie au litige auquel cas les désignations sont prononcées par le secrétaire général de l'Organisation de l'Unité Africaine ;

5°) la décision du tribunal d'arbitrage a force obligatoire pour les parties en litige ;

6°) les dispositions qui précèdent ne sont pas un obstacle à l'adoption par les parties concernées de tout autre mode de règlement du litige qu'elles peuvent choisir d'un commun accord dans l'esprit de la présente convention.

#### Article 18

##### Franchise

1°) pendant la durée des conférences ou des réunions de l'Union, les délégués et le personnel du

secrétariat général attachés aux conférences ou aux réunions, bénéficient gratuitement des services de téléphone, de télégramme et de télex entre le lieu de la conférence et leurs administrations respectives ;

2°) les communications téléphoniques de durée limitée entre les délégués et leurs familles sont également gratuites.

#### Article 19

##### Normalisation des caractéristiques des équipements

En vue de coordonner les télécommunications entre Etats, les administrations des Etats membres de l'Union s'efforceront d'utiliser des équipements dont les spécifications techniques seront conformes aux normes recommandées par le comité consultatif international télégraphique et téléphonique (CCITT) et le comité consultatif international des radiocommunications (CCIR).

#### Article 20

##### Relations de l'Union avec l'Organisation de l'Unité Africaine (O.U.A.)

En tant qu'institution spécialisée de l'Organisation de l'Unité Africaine dans le domaine des télécommunications, l'Union jouit de relations privilégiées avec l'O.U.A.. A cet effet, un accord sera conclu entre les deux organisations.

#### Article 21

##### Relations de l'Union avec les organismes internationaux

1°) afin de favoriser une coopération interafricaine et internationale complète dans le domaine des télécommunications, l'Union collabore avec l'U.I.T et avec d'autres organismes internationaux, régionaux et sous-régionaux ayant des intérêts et des activités relatifs aux télécommunications. L'Union peut inviter ces organismes à envoyer des observateurs pour participer à ses conférences avec voix consultative sur la base de la réciprocité ;

2°) des accords peuvent être conclus entre l'Union et ces autres organismes internationaux, régionaux et sous-régionaux.

#### Article 22

##### Coopération technique

1°) les Etats membres de l'Union favorisent l'échange de personnels techniques et de spécialistes. Ils échangent également des missions d'études pour les questions techniques et administratives et organisent des groupes d'études et des séminaires ;

2°) l'Union déploie tous ses efforts en vue de promouvoir la formation des cadres moyens et supérieurs pour les Etats membres dans les écoles multinationales de télécommunications en coopération avec l'Union internationale des télécommunications et les autres organismes spécialisés dans ce domaine en Afrique.

#### Article 23

##### Décision des conférences administratives et techniques

A la présente convention seront annexées les décisions des conférences administratives et techniques. Ces décisions ne lient que les Etats membres qui auront signé, ratifié ou adhéré aux actes finals desdites conférences.

#### CHAPITRE VI

##### DISPOSITIONS FINALES

#### Article 24

##### Ratification de la convention

1°) la présente convention est ratifiée par chacun des Gouvernements signataires ;

Les instruments de ratification sont adressés, dans le plus bref délai possible, par voie diplomatique et par l'entremise du Gouvernement de l'Etat membre sur le territoire duquel se trouve le siège de l'Union, au secrétaire général qui les notifie aux Etats membres ;

2°) pendant une période de deux (2) ans, à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente convention, tout Gouvernement signataire jouit des droits conférés par la convention aux Etats membres de l'Union, même s'il n'a pas déposé d'instruments de ratification dans les conditions prévues par la présente convention ;

3°) après la fin de cette période de deux (2) ans, tout Etat membre n'ayant pas déposé les instruments de ratification n'aura plus le droit de vote dans les réunions des organes de l'Union.

#### Article 25

##### Adhésion à la convention

1°) tout Etat membre de l'O.U.A., qui n'a pas signé cette convention peut y adhérer à tout moment ;

2°) l'instrument d'adhésion est adressé au secrétaire général de l'Union par voie diplomatique et par l'entremise du Gouvernement de l'Etat membre sur le territoire duquel se trouve le siège de l'Union. Il prend effet à la date de son dépôt à moins qu'il n'en soit stipulé autrement. Le secrétaire général notifie cette adhésion aux Etats membres et transmet à chacun d'eux une copie authentifiée de l'acte.

#### Article 26

##### Entrée en vigueur de la convention

La présente convention entrera provisoirement en vigueur six (6) mois après sa signature par les plénipotentiaires.

Elle n'entrera définitivement en vigueur qu'après le dépôt du dixième instrument de ratification ou d'adhésion.

**Article 27****Dénonciation de la convention**

1°) tout Etat membre de l'Union peut dénoncer la présente convention par une notification adressée au secrétaire général par la voie diplomatique et par l'entremise du Gouvernement du pays où se trouve le siège de l'Union. Le secrétaire général en avise les autres Etats membres ;

2°) cette dénonciation produit son effet à l'expiration d'une période d'un an, à partir du jour de réception de la notification par le secrétaire général.

**Article 28****Révision de la convention de l'Union  
panafricaine des télécommunications  
(Addis Abéba, 1977)**

La présente convention révisé la convention de l'Union panafricaine des télécommunications (Addis Abéba, 1977) dans les relations entre les Etats contractants,

**Article 29****Suspension d'un membre**

1°) la conférence peut prononcer, à la majorité de deux tiers (2/3) des suffrages exprimés, la suspension d'un Etat membre qui :

a) pratique une politique contraire aux objectifs et principes de l'Union ;

b) ne répond pas pendant trois (3) années consécutives aux obligations financières découlant de son appartenance à l'Union ;

c) refuse de respecter les décisions de la conférence qui lient tous les Etats membres ;

2°) la même majorité est requise pour toute décision de la conférence portant main levée de ladite suspension ;

3°) la suspension d'un membre de l'Union ne dispense pas celui-ci de remplir ses obligations financières durant la période de suspension.

**Article 30****Application des dispositions de la convention  
internationale de télécommunications**

Quand il n'existe pas dans la présente convention des dispositions ayant trait à certaines questions, l'Union agira conformément aux dispositions pertinentes de la convention de l'U.I.T. en vigueur et, en particulier, celles se rapportant aux organisations régionales.

**Article 31****Signature de la convention**

En foi de quoi les plénipotentaires respectifs ont signé la convention en trois (3) exemplaires dans les langues de travail de l'Union, tous les textes faisant également foi. Un exemplaire est déposé auprès du Gouvernement du pays où se trouve le siège de l'Union. Les deux (2) autres sont respectivement déposés au secrétariat général de l'Union et au secrétariat général de l'O.U.A. Une copie certifiée conforme de chaque texte est envoyée à chacun des Etats membres signataires par le secrétariat général de l'Union.

Fait à Kinshasa, janvier 1982.

## D E C R E T S

**Décret n° 86-180 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des affaires étrangères.**

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 26 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-318 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des affaires étrangères ;

### Décrète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de six cent millions de dinars (600.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des affaires étrangères, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre des affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre des affaires étrangères

| N° DES<br>CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01               | Administration centrale, — Rémunérations principales .....                                                   | 21.000.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 4.553.000                  |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 3.232.000                  |
| 31-11               | Services à l'étranger. — Rémunérations principales .....                                                     | 138.000.000                |
| 31-12               | Services à l'étranger. — Indemnités et allocations diverses ....                                             | 124.400.000                |
| 31-13               | Services à l'étranger. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....   | 3.500.000                  |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 100.000                    |
|                     | Total de la 1ère partie.....                                                                                 | 294.785.000                |

| N° DES<br>CHAPITRES | C I B E L L E S                                                                                           | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>2ème partie</b>                                                                                        |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                            | 80.000                     |
| 32-11               | Services à l'étranger. — Rentes d'accidents du travail .....                                              | 20.000                     |
|                     | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                       | <b>100.000</b>             |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                        |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                                                       |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                         | 1.000.000                  |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                                 | 50.000                     |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                         | 14.800.000                 |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .....                                         | mémoire                    |
| 33-11               | Services à l'étranger. — Prestations à caractère familial .....                                           | 3.000.000                  |
| 33-12               | Services à l'étranger. — Prestations facultatives .....                                                   | 50.000                     |
| 33-13               | Services à l'étranger. — Sécurité sociale .....                                                           | 17.620.000                 |
|                     | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                       | <b>36.520.000</b>          |
|                     | <b>4ème partie</b>                                                                                        |                            |
|                     | <i>Matériel et fonctionnement des services</i>                                                            |                            |
| 34-01               | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                   | 16 920.000                 |
| 34-02               | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                     | 1.600.000                  |
| 34-03               | Administration centrale. — Fournitures .....                                                              | 2.500.000                  |
| 34-04               | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                          | 17.000.000                 |
| 34-05               | Administration centrale. — Habillement .....                                                              | 400.000                    |
| 34-11               | Services à l'étranger. — Remboursement de frais .....                                                     | 35.000.000                 |
| 34-12               | Services à l'étranger. — Matériel et mobilier .....                                                       | 10.000.000                 |
| 34-13               | Services à l'étranger. — Fournitures .....                                                                | 7.500.000                  |
| 34-14               | Services à l'étranger. — Charges annexes .....                                                            | 26.500.000                 |
| 34-15               | Services à l'étranger. — Habillement .....                                                                | 500.000                    |
| 34-90               | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                          | 1.500.000                  |
| 34-91               | Services à l'étranger. — Parc automobile .....                                                            | 12.500.000                 |
| 34-92               | Administration centrale. — Loyers .....                                                                   | 400.000                    |
| 34-93               | Services à l'étranger. — Loyers .....                                                                     | 40.000.000                 |
| 34-97               | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises.<br>— Indemnités dues par l'Etat ..... | 100.000                    |
|                     | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                       | <b>172.420.000</b>         |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                   | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 5ème partie                                                                                                |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                                 |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                   | 600.000                    |
| 35-11               | Services à l'étranger. — Entretien des immeubles .....                                                     | 9.000.000                  |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                               | 9.600.000                  |
|                     | 7ème partie                                                                                                |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                   |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Conférences internationales .. ..                                               | 500 000                    |
| 37-11               | Services à l'étranger. — Frais de fonctionnement des nouveaux<br>postes diplomatiques et consulaires ..... | 9.000.000                  |
| 37-21               | Administration centrale. — Versement forfaitaire ....                                                      | 1.533.000                  |
| 37-31               | Services extérieurs. — Versement forfaitaire .....                                                         | 7.980.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                               | 19.013.000                 |
|                     | Total du titre III.....                                                                                    | 532.438.000                |
|                     | TITRE IV                                                                                                   |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                    |                            |
|                     | 2ème partie                                                                                                |                            |
|                     | <i>Action internationale</i>                                                                               |                            |
| 42-01               | Participation aux organismes internationaux .....                                                          | 64 562 000                 |
|                     | Total de la 2ème partie .....                                                                              | 64 562.000                 |
|                     | 6ème partie                                                                                                |                            |
|                     | <i>Action sociale — Assistance et solidarité</i>                                                           |                            |
| 46-91               | Services à l'étranger. — Frais d'assistance aux nationaux à l'étran-<br>ger .....                          | 3.000 000                  |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                               | 3.000.000                  |
|                     | Total du titre IV .....                                                                                    | 67.562.000                 |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre des affaires étrangères ....                                         | 600.000.000                |

**Décret n° 86-181 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'intérieur et des collectivités locales.**

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 26 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-317 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de

fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'intérieur et des collectivités locales ;

Vu le décret n° 86-07 du 7 janvier 1986 portant transfert de crédits au budget du ministère de l'intérieur et des collectivités locales ;

**Décète :**

Article 1er. — Les crédits d'un montant de trois milliards quatre cent millions de dinars (3.400.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'intérieur et des collectivités locales, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Il n'est pas dérogé aux dispositions du décret n° 86-07 du 7 janvier 1986 susvisé.

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre de l'intérieur et des collectivités locales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### **TABLEAU ANNEXE**

**Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'intérieur et des collectivités locales**

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                       | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | TITRE III<br>MOYENS DES SERVICES<br>1ère partie                                                                |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                    |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .. .. .                                                   | 45.950.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ..                                               | 5.500.000                  |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .. .. . | 500.000                    |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .. .. .                                                      | 636.750.000                |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .. ..                                               | 150.000.000                |
| 31-13               | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .. .. .    | 3.525.000                  |
| 31-31               | Sûreté nationale. — Rémunérations principales .. .. .                                                          | 1.063.000.000              |
| 31-32               | Sûreté nationale. — Indemnités et allocations diverses .. .. .                                                 | 388.132.000                |
| 31-33               | Sûreté nationale. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires<br>et accessoires de salaires .. .. .        | 20.647.000                 |
| 31-41               | Unité d'intervention de la protection civile. — Rémunérations<br>principales .. .. .                           | 8.700.000                  |
| 31-42               | Unité d'intervention de la protection civile. — Indemnités et<br>allocations diverses .. .. .                  | 4.000.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                                       | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-43               | Unité d'intervention de la protection civile. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | 19.000                     |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                       | 100.000                    |
| 31-92               | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                          | 1.000.000                  |
| 31-93               | Sûreté nationale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                              | 384.000                    |
|                     | Total de la 1ère partie.....                                                                                                   | 2.328.207.000              |
|                     | 2ème partie                                                                                                                    |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                                     |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                                                 | 70.000                     |
| 32-11               | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                                                    | 1.000.000                  |
| 32-31               | Sûreté nationale. — Rentes d'accidents du travail .....                                                                        | 900.000                    |
|                     | Total de la 2ème partie.....                                                                                                   | 1.970.000                  |
|                     | 3ème partie                                                                                                                    |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                                                                            |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial ..                                                                 | 1.500.000                  |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .. .. .                                                                    | 97.000                     |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale .. .. .                                                                            | 7.000.000                  |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                                                                 | mémoire                    |
| 33-11               | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .. .. .                                                               | 31.900.000                 |
| 33-12               | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .. .. .                                                                       | 500.000                    |
| 33-13               | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .. .. .                                                                               | 94.000.000                 |
| 33-14               | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                                                                 | mémoire                    |
| 33-31               | Sûreté nationale. — Prestations à caractère familial .. .. .                                                                   | 50.672.000                 |
| 33-32               | Sûreté nationale. — Prestations facultatives .. .. .                                                                           | 403.000                    |
| 33-33               | Sûreté nationale. — Sécurité sociale .. .. .                                                                                   | 15.500.000                 |
| 33-34               | Sûreté nationale. — Contribution aux œuvres sociales .. .. .                                                                   | mémoire                    |
| 33-41               | Unité d'intervention de la protection civile. — Prestations à caractère familial .....                                         | 527.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                               | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 33-42                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Prestations facultatives .....                                         | 15.000                     |
| 33-43                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Sécurité sociale.                                                      | 1.300.000                  |
| 33-44                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Contribution aux œuvres sociales .....                                 | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                                        | 347.414.000                |
|                                                |                                                                                                                        |                            |
| 4ème partie                                    |                                                                                                                        |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                                        |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                                | 2.865.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                                  | 1.050.000                  |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                                           | 9.017.000                  |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                                       | 3.010.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                                           | 24.700.000                 |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                                   | 12.000.000                 |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier. ....                                                                     | 2.500.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                                              | 6.800.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                                          | 7.000.000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                                              | 930.000                    |
| 34-16                                          | Directions de wilaya. — Alimentation .....                                                                             | 10.965.000                 |
| 34-31                                          | Sûreté nationale. — Remboursement de frais .....                                                                       | 20.000.000                 |
| 34-32                                          | Sûreté nationale. — Matériel et mobilier .....                                                                         | 60.000.000                 |
| 34-33                                          | Sûreté nationale. — Fournitures et abonnements .....                                                                   | 15.000.000                 |
| 34-34                                          | Sûreté nationale. — Charges annexes .....                                                                              | 25.810.000                 |
| 34-35                                          | Sûreté nationale. — Habillement .....                                                                                  | 92.606.000                 |
| 34-36                                          | Sûreté nationale. — Alimentation .....                                                                                 | 44.450.000                 |
| 34-37                                          | Sûreté nationale. — Acquisition, fourniture et entretien du matériel technique du service des télécommunications ..... | 10.200.000                 |
| 34-42                                          | Services techniques centraux. — Matériel .....                                                                         | 1.000.000                  |
| 34-52                                          | Services techniques déconcentrés. — Matériel .....                                                                     | 1.250.000                  |
| 34-60                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Parc automobile ..                                                     | 1.000.000                  |
| 34-61                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Remboursement de frais .....                                           | 300.000                    |
| 34-62                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Matériel et mobilier .....                                             | 10.000                     |
| 34-63                                          | Unité d'intervention de la protection civile. — Fournitures .....                                                      | 50.000                     |

| N° DES<br>CHAPITRES           | E B E L L E S                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-64                         | Unité d'intervention de la protection civile. — Charges annexes                            | 16.000                     |
| 34-66                         | Unité d'intervention de la protection civile. — Alimentation ..                            | 436.000                    |
| 34-80                         | Sûreté nationale. — Parc automobile .....                                                  | 130.057.000                |
| 34-90                         | Administration centrale. — Parc automobile .....                                           | 810.000                    |
| 34-91                         | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                              | 14.724.000                 |
| 34-92                         | Administration centrale. — Loyers .....                                                    | 5.000                      |
| 34-93                         | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                       | 300.000                    |
| 34-94                         | Sûreté nationale. — Loyers .....                                                           | 1.215.000                  |
| 34-97                         | Frais judiciaires. — Frais d'expertise. — Indemnités dues par l'Etat.                      | 1.768.000                  |
| Total de la 4ème partie.....  |                                                                                            | 501.844.000                |
|                               |                                                                                            |                            |
| 5ème partie                   |                                                                                            |                            |
|                               |                                                                                            |                            |
| Travaux d'entretien           |                                                                                            |                            |
|                               |                                                                                            |                            |
| 35-01                         | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                   | 500.000                    |
| 35-11                         | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                      | 4.000.000                  |
| 35-31                         | Sûreté nationale. — Entretien des immeubles et leurs installations techniques .....        | 33.195.000                 |
| 35-41                         | Unité d'intervention de la protection civile. — Entretien des immeubles .....              | 100 000                    |
| Total de la 5ème partie.....  |                                                                                            | 37.795.000                 |
|                               |                                                                                            |                            |
| 6ème partie                   |                                                                                            |                            |
|                               |                                                                                            |                            |
| Subventions de fonctionnement |                                                                                            |                            |
|                               |                                                                                            |                            |
| 36-01                         | Subvention à l'école de formation en gestion et techniques urbaines (EFGTU) de Médéa ..... | 3.350.000                  |
| 36-02                         | Subvention à l'école nationale des transmissions (ENT) .....                               | 5.786.000                  |
| 36-03                         | Subvention à l'école nationale de la protection civile (ENPC) ..                           | 9.874.000                  |
| Total de la 6ème partie.....  |                                                                                            | 19.010.000                 |
|                               |                                                                                            |                            |
| 7ème partie                   |                                                                                            |                            |
|                               |                                                                                            |                            |
| Dépenses diverses             |                                                                                            |                            |
|                               |                                                                                            |                            |
| 37-01                         | Administration centrale. — Dépenses diverses .....                                         | 480 000                    |
| 37-11                         | Directions de wilaya. — Dépenses diverses .....                                            | 960.000                    |
| 37-12                         | Dépenses des élections .....                                                               | mémoire                    |
| 37-13                         | Dépenses d'organisation de l'« Achaba » .....                                              | 400.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES                                                                     | LIBELLES                                                                                           | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 37-14                                                                                   | Dépenses d'état civil .....                                                                        | 18.000.000                 |
| 37-15                                                                                   | Administration centrale. — Conférences et séminaires .....                                         | mémoire                    |
| 37-31                                                                                   | Sûreté nationale. — Dépenses diverses .....                                                        | 4.390.000                  |
| 37-41                                                                                   | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                             | 3.200.000                  |
| 37-42                                                                                   | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                | 17.000.000                 |
| 37-43                                                                                   | Sûreté nationale. — Versement forfaitaire .....                                                    | 87.000.000                 |
| 37-44                                                                                   | Unité d'intervention de la protection civile. — Versement forfaitaire .....                        | 800.000                    |
| Total de la 7ème partie.....                                                            |                                                                                                    | 162.230.000                |
| Total du titre III.....                                                                 |                                                                                                    | 3.398.470.000              |
| TITRE IV                                                                                |                                                                                                    |                            |
| INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                 |                                                                                                    |                            |
| 3ème partie                                                                             |                                                                                                    |                            |
| <i>Action éducative et culturelle</i>                                                   |                                                                                                    |                            |
| 43-01                                                                                   | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. Présalaires. — Frais de formation ..... | 50.000                     |
| 43-02                                                                                   | Sûreté nationale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation .....      | 1.430.000                  |
| Total de la 3ème partie .....                                                           |                                                                                                    | 1.480.000                  |
| 5ème partie                                                                             |                                                                                                    |                            |
| <i>Action sociale — Assistance et solidarité</i>                                        |                                                                                                    |                            |
| 46-01                                                                                   | Prise en charge des frais de transport des nécessiteux à l'intérieur du territoire national .....  | 50.000                     |
| 46-03                                                                                   | Aide aux victimes du séisme de la région de Chlef .....                                            | mémoire                    |
| 46-04                                                                                   | Directions de wilaya. — Aide aux étrangers victimes de la sécheresse .....                         | mémoire                    |
| 46-05                                                                                   | Frais occasionnés par la résorption de l'habitat précaire .....                                    | mémoire                    |
| Total de la 6ème partie .....                                                           |                                                                                                    | 50.000                     |
| Total du titre IV .....                                                                 |                                                                                                    | 1.530.000                  |
| Total des crédits ouverts au ministre de l'intérieur et des collectivités locales ..... |                                                                                                    | 3.400.000.000              |

Décret n° 86-182 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des affaires religieuses.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-329 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des affaires religieuses ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de quatre cent millions de dinars (400.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des affaires religieuses, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre des affaires religieuses sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement pour 1986, au ministre des affaires religieuses

| N° DES CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                          | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                         |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                               |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                       |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                              |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                               | 13.850.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                       | 1.400.000               |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —                          |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .. . . .                                             | 700.000                 |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                  | 249.000.000             |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                         | 40.180.000              |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —                             |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .. . . .                                             | 1.500.000               |
| 31-92            | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .. . . . | 100.000                 |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                      | <b>306.730.000</b>      |
|                  | <b>2ème partie</b>                                                                       |                         |
|                  | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                               |                         |
| 32-01            | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. . .                          | 10.000                  |
| 32-11            | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .. . . .                           | 30.000                  |
|                  | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                      | <b>40.000</b>           |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                               | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                        |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .. ..                                      | 620.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .. ..                                              | 30.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .. ..                                                      | 1.500.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                                      | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .. ..                                         | 22.700.000                 |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .. ..                                                 | mémoire                    |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .. ..                                                         | 25.000.000                 |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                                         | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                        | 49.850.000                 |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                        |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .. ..                                                | 1.000.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .. ..                                                  | 200.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .. ..                                                           | 320.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .. ..                                                       | 300.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .. ..                                                           | 80.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .. ..                                                   | 800.000                    |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .. ..                                                     | 1.500.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .. ..                                                              | 1.000.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .. ..                                                          | 2.300.000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .. ..                                                              | 80.000                     |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .. ..                                                       | 190.000                    |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .. ..                                                                   | 100.000                    |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat .. .. | 10.000                     |
| Total de la 4ème partie.....                   |                                                                                                        | 7.880.000                  |
| <b>5ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Travaux d'entretien</i>                     |                                                                                                        |                            |
| 35-01                                          | Administration centrale. — Entretien des immeubles .. ..                                               | 100.000                    |
| 35-02                                          | Administration centrale. — Entretien des mosquées à caractère national .. ..                           | 250.000                    |
| 35-11                                          | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .. ..                                                  | 700.000                    |
| Total de la 5ème partie.....                   |                                                                                                        | 1.050.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES                                                    | LIBELLES                                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>6ème partie</b>                                                     |                                                                                                                           |                            |
| <i>Subventions de fonctionnement</i>                                   |                                                                                                                           |                            |
| 36-01                                                                  | Subvention à l'Institut islamique pour la formation des cadres du culte (I.I.F.C.C.) de Sidi Abderrahmane Illouli .. .. . | 3.500.000                  |
| 36-11                                                                  | Subvention à l'Institut islamique pour la formation des cadres du culte (I.I.F.C.C.) de Sidi Okba .. .. .                 | 4.800.000                  |
| 36-21                                                                  | Subvention à l'Institut islamique pour la formation des cadres du culte (I.I.F.C.C.) de Tamanghasset .. .. .              | 4.000.000                  |
| 36-41                                                                  | Subvention au Centre culturel islamique d'Alger (C.C.I.) .. .. .                                                          | 4.000.000                  |
| 36-51                                                                  | Subvention à l'Ecole nationale des cadres du culte de Meftah (E.N.C.C.M.) .. .. .                                         | 2.600.000                  |
| 36-61                                                                  | Subvention à l'Institut islamique pour la formation des cadres du culte de Teleghma (I.I.F.C.C.) .. .. .                  | 700.000                    |
| Total de la 6ème partie.....                                           |                                                                                                                           | 19.600.000                 |
| <b>7ème partie</b>                                                     |                                                                                                                           |                            |
| <i>Dépenses diverses</i>                                               |                                                                                                                           |                            |
| 37-02                                                                  | Administration centrale. — Versement forfaitaire .. .. .                                                                  | 600.000                    |
| 37-12                                                                  | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .. .. .                                                                     | 9.000.000                  |
| 37-31                                                                  | Frais d'organisation de concours .. .. .                                                                                  | 50.000                     |
| 37-41                                                                  | Séminaire sur la pensée islamique .. .. .                                                                                 | 3.800.000                  |
| Total de la 7ème partie.....                                           |                                                                                                                           | 13.450.000                 |
| Total du titre III.....                                                |                                                                                                                           | 398.600.000                |
| <b>TITRE IV</b>                                                        |                                                                                                                           |                            |
| <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                         |                                                                                                                           |                            |
| <b>2ème partie</b>                                                     |                                                                                                                           |                            |
| <i>Action internationale</i>                                           |                                                                                                                           |                            |
| 42-01                                                                  | Action internationale .. .. .                                                                                             | 200.000                    |
| Total de la 2ème partie .. .. .                                        |                                                                                                                           | 200.000                    |
| <b>3ème partie</b>                                                     |                                                                                                                           |                            |
| <i>Action éducative et culturelle</i>                                  |                                                                                                                           |                            |
| 43-01                                                                  | Administration centrale. — Contribution aux frais de publication de la revue « El Asr » .. .. .                           | 500.000                    |
| 43-11                                                                  | Administration centrale. — Activités religieuses en faveur de l'émigration .. .. .                                        | 300.000                    |
| 43-21                                                                  | Administration centrale. — Impression et diffusion de livres et brochures à caractère islamique .. .. .                   | 400.000                    |
| Total de la 3ème partie .. .. .                                        |                                                                                                                           | 1.200.000                  |
| Total du titre IV.....                                                 |                                                                                                                           | 1.400.000                  |
| Total des crédits ouverts au ministre des affaires religieuses .. .. . |                                                                                                                           | 400.000.000                |

Décret n° 86-183 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'agriculture et de la pêche.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 162 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-319 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'agriculture et de la pêche ;

Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de huit cent millions de dinars (800.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'agriculture et de la pêche, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'agriculture et de la pêche sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'agriculture et de la pêche

| N° DES<br>CHAPITRES                         | C I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>TITRE III</b>                            |                                                                                                              |                            |
| <b>MOYENS DES SERVICES</b>                  |                                                                                                              |                            |
| <b>1ère partie</b>                          |                                                                                                              |                            |
| <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> |                                                                                                              |                            |
| 31-01                                       | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 24.399.000                 |
| 31-02                                       | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 2.670.000                  |
| 31-03                                       | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 1.524.000                  |
| 31-11                                       | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 247.481.000                |
| 31-12                                       | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 28.091.000                 |
| 31-13                                       | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 3.605.000                  |
| 31-81                                       | Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....                                                       | 17.010.000                 |
| 31-82                                       | Personnel coopérant. — Indemnités et allocations diverses .....                                              | 1.500.000                  |
| <b>Total de la 1ère partie.....</b>         |                                                                                                              | <b>326.280.000</b>         |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                             | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                      |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                      |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. ..                       | 205 000                    |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .. ..                          | 705 000                    |
| <b>Total de la 2ème partie.....</b>            |                                                                                      | <b>910.000</b>             |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                      |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                      |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial ..                       | 1.080 000                  |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .. ..                            | 65.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .. ..                                    | 3.660.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                       | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .. ..                       | 11.199.000                 |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .. ..                               | 72.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .. ..                                       | 34 000 000                 |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                       | mémoire                    |
| <b>Total de la 3ème partie.....</b>            |                                                                                      | <b>50.076.000</b>          |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                      |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                      |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .. ..                              | 4.815 000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .. ..                                | 310.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .. ..                                         | 2.114.000                  |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .. ..                                     | 1.303.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .. ..                                         | 113.000                    |
| 34-08                                          | Administration centrale. — Personnel coopérant. — Ameublement<br>des logements .. .. | 100.000                    |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .. ..                                 | 3.765.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .. ..                                   | 2.725.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .. ..                                            | 3.240.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .. ..                                        | 3.360 000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .. ..                                            | 152.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES           | E I B E L L E S                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-90                         | Administration centrale. — Parc automobile                                                       | 430.000                    |
| 34-91                         | Directions de wilaya. — Parc automobile                                                          | 7.215.000                  |
| 34-92                         | Administration centrale. — Loyers                                                                | 390.000                    |
| 34-93                         | Directions de wilaya. — Loyers                                                                   | 900.000                    |
| 34-97                         | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat | 183.000                    |
| 34-98                         | Directions de wilaya. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat.   | 44.000                     |
| Total de la 4ème partie.....  |                                                                                                  | 31.159.000                 |
|                               |                                                                                                  |                            |
| 5ème partie                   |                                                                                                  |                            |
| Travaux d'entretien           |                                                                                                  |                            |
| 35-01                         | Administration centrale. — Entretien des immeubles                                               | 1.166.000                  |
| 35-11                         | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles                                                  | 4.350.000                  |
| Total de la 5ème partie.....  |                                                                                                  | 5.516.000                  |
| 6ème partie                   |                                                                                                  |                            |
| Subventions de fonctionnement |                                                                                                  |                            |
| 36-21                         | Subvention à l'Institut de la vigne et du vin (IVV)                                              | 6.110.000                  |
| 36-31                         | Subvention au centre national pédagogique agricole (C.N.P.A.)                                    | 5.600.000                  |
| 36-32                         | Subvention à l'Institut de technologie agricole (ITA)                                            | 42.496.000                 |
| 36-33                         | Subvention aux Instituts de technologie moyens agricoles (ITMA)                                  | 74.972.000                 |
| 36-34                         | Subvention aux Centres de formation et de vulgarisation agricole (CFVA)                          | 32.752.000                 |
| 36-41                         | Subvention à l'Institut national de la recherche agronomique d'Algérie (INRAA)                   | 22.567.000                 |
| 36-51                         | Subvention aux Instituts de développement de la production végétale (IDPV)                       | 56.948.000                 |
| 36-52                         | Subvention aux Instituts de développement de la production animale (IDPA)                        | 40.982.000                 |
| 36-61                         | Subventions à l'Institut national de la protection des végétaux (INPV)                           | 20.840.000                 |
| 36-62                         | Subvention à l'Institut national de la santé animale (INSA)                                      | 35.150.000                 |
| 36-71                         | Subvention au Haut commissariat au développement de la steppe (HCDS)                             | 4.780.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                                           | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 36-81               | Subvention au Centre national de documentation agricole (CNDA)                                                            | 3.000.000                  |
| 36-91               | Subvention aux écoles de formation technique de pêcheurs (EFTP)                                                           | 9.580.000                  |
| 36-92               | Subvention au Centre d'études de recherche appliquée et de documentation pour la pêche et l'aquiculture (CERADPA) .. .. . | 3.480.000                  |
| 36-93               | Subvention à l'Institut de technologie de la pêche (ITP) .. .. .                                                          | 3.200.000                  |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                                       | <b>362.457.000</b>         |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                                        |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                                  |                            |
| 37-02               | Administration centrale. — Conférences et séminaires .. .. .                                                              | 700 000                    |
| 37-81               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .. .. .                                                                  | 1.500.000                  |
| 37-82               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .. .. .                                                                     | 10.000.000                 |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                                       | <b>12.200.000</b>          |
|                     | <b>Total du titre III.....</b>                                                                                            | <b>788.598.000</b>         |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                                           |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                            |                            |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                                        |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                                     |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation .. .. .                    | 8 202 000                  |
|                     | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                                       | <b>8.202.000</b>           |
|                     | <b>4ème partie</b>                                                                                                        |                            |
|                     | <i>Action économique — Encouragements et interventions.</i>                                                               |                            |
| 44-01               | Administration centrale. — Expositions et manifestations .. .. .                                                          | 600 000                    |
| 44-24               | Administration centrale. — Information et vulgarisation .. .. .                                                           | 2.600.000                  |
|                     | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                                       | <b>3.200.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre IV.....</b>                                                                                             | <b>11.402.000</b>          |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre de l'agriculture et de la pêche .....</b>                                        | <b>800.000.000</b>         |

Décret n° 86-184 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'information.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-320 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'information ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de trois cent soixante dix millions de dinars (370.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'information, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'information sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret, qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'information

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                     | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 12.885.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 902.000                    |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier, —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 550.000                    |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | mémoire                    |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | mémoire                    |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 30.000                     |
|                     | Total de la 1ère partie.....                                                                                 | 14.367.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                               | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 2ème partie                                                                                            |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                             |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. ..                                         | 20.000                     |
|                     | Total de la 2ème partie.....                                                                           | 20.000                     |
|                     | 3ème partie                                                                                            |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                                                    |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .. ..                                      | 500.000                    |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .. ..                                              | 30.000                     |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale .. ..                                                      | 1.850.000                  |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                                         | mémoire                    |
| 33-11               | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .. ..                                         | mémoire                    |
| 33-12               | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .. ..                                                 | mémoire                    |
| 33-13               | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .. ..                                                         | mémoire                    |
| 33-14               | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                                         | mémoire                    |
|                     | Total de la 3ème partie.....                                                                           | 2.380.000                  |
|                     | 4ème partie                                                                                            |                            |
|                     | <i>Matériel et fonctionnement des services</i>                                                         |                            |
| 34-01               | Administration centrale. — Remboursement de frais .. ..                                                | 1.000.000                  |
| 34-02               | Administration centrale. — Matériel et mobilier .. ..                                                  | 150.000                    |
| 34-03               | Administration centrale. — Fournitures .. ..                                                           | 3.000.000                  |
| 34-04               | Administration centrale. — Charges annexes .. ..                                                       | 650.000                    |
| 34-05               | Administration centrale. — Habillement .. ..                                                           | 65.000                     |
| 34-90               | Administration centrale. — Parc automobile .. ..                                                       | 186.000                    |
| 34-97               | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'experts.<br>— Indemnités dues par l'Etat .. .. | 20.000                     |
|                     | Total de la 4ème partie.....                                                                           | 2.071.000                  |
|                     | 5ème partie                                                                                            |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                             |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .. ..                                               | 150.000                    |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                           | 150.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                       | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                             |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                           |                            |
| 36-11               | Subvention à la Radiodiffusion télévision algérienne (R.T.A.) ..                                               | 293.160.000                |
| 36-12               | Subvention à l'Agence nationale « Algérie-Presses-Service » (A.P.S.).                                          | 35.210.000                 |
| 36-13               | Subvention à la presse écrite ..                                                                               | 17.000.000                 |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                            | <b>345.370.000</b>         |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                             |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                       |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Conférences et séminaires ..                                                        | 150.000                    |
| 37-81               | Administration centrale. — Versement forfaitaire ..                                                            | 827.000                    |
| 37-82               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire ..                                                               | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                            | <b>977.000</b>             |
|                     | <b>Total du titre III.....</b>                                                                                 | <b>368.335.000</b>         |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                                |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                 |                            |
|                     | <b>2ème partie</b>                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action internationale</i>                                                                                   |                            |
| 42-01               | Administration centrale. — Impression et diffusion de publications<br>à l'étranger. — Actions publicitaires .. | 1.000.000                  |
|                     | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                            | <b>1.000.000</b>           |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                          |                            |
| 43-02               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation ..           | 400.000                    |
| 43-03               | Administration centrale. — Prix national du journalisme ..                                                     | 265.000                    |
|                     | <b>Total de la 3ème partie .....</b>                                                                           | <b>665.000</b>             |
|                     | <b>Total du titre IV.....</b>                                                                                  | <b>1.665.000</b>           |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre de l'information</b>                                                  | <b>370.000.000</b>         |

Décret n° 86-185 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des transports.

Vu le décret n° 85-322 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des transports ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de trois cent quatre vingt dix millions (390.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des transports, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre des transports sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre des transports

| N° DES CHAPITRES | C I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 14.000.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 800.000                 |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 600.000                 |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 43.000.000              |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 3.448.000               |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 1.451.000               |
| 31-90            | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 50.000                  |
| 31-92            | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                     | 50.000                  |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                          | <b>63.399.000</b>       |
|                  | <b>2ème partie</b>                                                                                           |                         |
|                  | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                   |                         |
| 32-01            | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                               | 50.000                  |
| 32-11            | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .. . . .                                               | 10.000                  |
|                  | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                          | <b>60.000</b>           |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                           |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                           |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                         | 376.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                                 | 70.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                         | 1.875.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ....                                          | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                            | 1.050.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                                    | 48.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                            | 6.450.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                            | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                           | 9.869.000                  |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                           |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                           |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                   | 1.094.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                     | 500.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                              | 800.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                          | 550.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                              | 46.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                      | 1.100.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                        | 1.300.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                                 | 1.800.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                             | 735.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                                 | 162.000                    |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                          | 280.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                             | 914.000                    |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                                                                   | 50.000                     |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                      | 150.000                    |
| 34-96                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises.<br>— Indemnités dues par l'Etat ..... | 20.000                     |
| Total de la 4ème partie.....                   |                                                                                                           | 9.501.000                  |
| <b>5ème partie</b>                             |                                                                                                           |                            |
| <i>Travaux d'entretien</i>                     |                                                                                                           |                            |
| 35-01                                          | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                  | 300.000                    |
| 35-11                                          | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                     | 640.000                    |
| 35-62                                          | Directions de wilaya. — Entretien et réparations des ports<br>maritimes .....                             | 4.000.000                  |
| 35-71                                          | Directions de wilaya. — Entretien des aérodromes .....                                                    | 5.600.000                  |
| Total de la 5ème partie.....                   |                                                                                                           | 10.540.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES                                        | LIBELLES                                                                                                                                                         | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>6ème partie</b>                                         |                                                                                                                                                                  |                            |
| <i>Subventions de fonctionnement</i>                       |                                                                                                                                                                  |                            |
| 36-01                                                      | Subvention à l'institut hydrométéorologique de formation et de recherche (I.H.F.R.) .....                                                                        | 8.500.000                  |
| 36-02                                                      | Subvention à l'office national de la météorologie (O.N.M.) .....                                                                                                 | 38.787.000                 |
| 36-03                                                      | Subvention à l'institut supérieur maritime (I.S.M.) .....                                                                                                        | 10.677.000                 |
| 36-04                                                      | Subvention aux centres nationaux d'aviation légère (C.N.A.L.) ....                                                                                               | 1.325.000                  |
| 36-06                                                      | Subvention à l'école nationale d'application des techniques de transport terrestre (E.N.A.T.T.) .....                                                            | 2.910.000                  |
|                                                            | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                                                                              | <b>62.199.000</b>          |
| <b>7ème partie</b>                                         |                                                                                                                                                                  |                            |
| <i>Dépenses diverses</i>                                   |                                                                                                                                                                  |                            |
| 37-01                                                      | Administration centrale. — Conférences et séminaires .....                                                                                                       | 250.000                    |
| 37-11                                                      | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                                                                           | 750.000                    |
| 37-21                                                      | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                                                                              | 2.500.000                  |
|                                                            | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                                                                              | <b>3.500.000</b>           |
|                                                            | <b>Total du titre III.....</b>                                                                                                                                   | <b>159.068.000</b>         |
| <b>TITRE IV</b>                                            |                                                                                                                                                                  |                            |
| <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                             |                                                                                                                                                                  |                            |
| <b>3ème partie</b>                                         |                                                                                                                                                                  |                            |
| <i>Action éducative et culturelle</i>                      |                                                                                                                                                                  |                            |
| 43-01                                                      | Administration centrale — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation .....                                                              | 5.600.000                  |
|                                                            | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                                                                              | <b>5.600.000</b>           |
| <b>4ème partie</b>                                         |                                                                                                                                                                  |                            |
| <i>Action économique — Encouragements et interventions</i> |                                                                                                                                                                  |                            |
| 44-01                                                      | Subvention à la société nationale des transports ferroviaires (S.N.T.F.) .....                                                                                   | 23.642.000                 |
| 44-02                                                      | Contribution pour l'entretien du réseau ferroviaire par la S.N.I.F. ....                                                                                         | 200.000.000                |
| 44-03                                                      | Frais de fonctionnement du bureau de l'O.A.C.I. ....                                                                                                             | 190.000                    |
| 44-04                                                      | Contribution de l'Etat à l'entretien des aérodromes du Sud. — Subvention à l'entreprise nationale d'exploitation et de sécurité aéronautiques (E.N.E.S.A.) ..... | 1.500.000                  |
|                                                            | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                                                                              | <b>225.332.000</b>         |
|                                                            | <b>Total du titre IV.....</b>                                                                                                                                    | <b>230.932.000</b>         |
|                                                            | <b>Total des crédits ouverts au ministre des transports .....</b>                                                                                                | <b>390.000.000</b>         |

**Décret n° 86-186 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la justice.**

Le Président de la République,  
Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-318 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la justice ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de cinq cent trente millions de dinars (530.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la justice, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de la justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID.

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de la justice

| N° DES<br>CHAPITRES | C I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01               | Administration centrale, — Rémunérations principales .....                                                   | 8.703.000                  |
| 31-02               | Administration centrale, — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 1.103.000                  |
| 31-03               | Administration centrale, — Personnel vacataire et journalier, —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 1.890.000                  |
| 31-11               | Services judiciaires, — Rémunérations principales ....                                                       | 193.400.000                |
| 31-12               | Services judiciaires, — Indemnités et allocations diverses ....                                              | 23.440.000                 |
| 31-13               | Services judiciaires, — Personnel vacataire et journalier, —<br>Salaires et accessoires de salaires ....     | 4.687.000                  |
| 31-21               | Services pénitentiaires, — Rémunérations principales ....                                                    | 80.231.000                 |
| 31-22               | Services pénitentiaires, — Indemnités et allocations diverses ..                                             | 32.699.000                 |
| 31-31               | Notariat, — Rémunérations principales ....                                                                   | 34.300.000                 |
| 31-32               | Notariat, — Indemnités et allocations diverses ....                                                          | 3.264.000                  |
| 31-33               | Notariat, — Personnel vacataire et journalier, — Salaires et<br>accessoires de salaires ....                 | 3.220.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                 | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-43               | Greffes. — Personnel auxiliaire. — Salaires et accessoires de salaires .....             | 8.809.000                  |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée ..... | 70.000                     |
|                     | Total de la 1ère partie.....                                                             | 395.816.000                |
|                     | 2ème partie                                                                              |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                               |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                           | 170.000                    |
|                     | Total de la 2ème partie.....                                                             | 170.000                    |
|                     | 3ème partie                                                                              |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                                      |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial ..                           | 13.115.000                 |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                | mémoire                    |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                        | 40.350.000                 |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                           | mémoire                    |
|                     | Total de la 3ème partie.....                                                             | 53.465.000                 |
|                     | 4ème partie                                                                              |                            |
|                     | <i>Matériel et fonctionnement des services</i>                                           |                            |
| 34-01               | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                  | 1.500.000                  |
| 34-02               | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                    | 350.000                    |
| 34-03               | Administration centrale. — Fournitures .....                                             | 1.065.000                  |
| 34-04               | Administration centrale. — Charges annexes .....                                         | 4.904.000                  |
| 34-05               | Administration centrale. — Habillement .....                                             | 90.000                     |
| 34-11               | Services judiciaires. — Remboursement de frais .....                                     | 500.000                    |
| 34-12               | Services judiciaires. — Matériel et mobilier .....                                       | 1.200.000                  |
| 34-13               | Services judiciaires. — Fournitures .....                                                | 1.585.000                  |
| 34-14               | Services judiciaires. — Charges annexes .....                                            | 2.000.000                  |
| 34-15               | Services judiciaires. — Habillement .....                                                | mémoire                    |
| 34-21               | Services pénitentiaires. — Remboursement de frais .....                                  | 1.460.000                  |
| 34-22               | Services pénitentiaires. — Matériel et mobilier .....                                    | 2.000.000                  |
| 34-23               | Services pénitentiaires. — Fournitures .....                                             | 1.300.000                  |
| 34-24               | Services pénitentiaires. — Charges annexes .....                                         | 1.800.000                  |
| 34-25               | Services pénitentiaires. — Habillement .....                                             | 2.275.000                  |
| 34-26               | Services pénitentiaires. — Alimentation des détenus .....                                | 33.608.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                            | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-31               | Notariat. — Remboursement de frais                                                                  | 50.000                     |
| 34-32               | Notariat. — Matériel et mobilier                                                                    | 200.000                    |
| 34-33               | Notariat. — Fournitures                                                                             | 200.000                    |
| 34-34               | Notariat. — Charges annexes                                                                         | 150.000                    |
| 34-35               | Notariat. — Habillement                                                                             | mémoire                    |
| 34-90               | Administration centrale. — Parc automobile                                                          | 2.500.000                  |
| 34-92               | Administration centrale. — Loyers                                                                   | 400.000                    |
| 34-97               | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises.<br>— Indemnités dues par l'Etat | 50.000                     |
|                     | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                 | <b>59.187.000</b>          |
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                  |                            |
|                     | <b>Travaux d'entretien</b>                                                                          |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles                                                  | 200.000                    |
| 35-11               | Services judiciaires. — Entretien des immeubles                                                     | 820.000                    |
| 35-21               | Services pénitentiaires. — Entretien des immeubles                                                  | 700.000                    |
| 35-31               | Notariat. — Entretien des immeubles                                                                 | 100.000                    |
|                     | <b>Total de la 5ème partie.....</b>                                                                 | <b>1.820.000</b>           |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                  |                            |
|                     | <b>Dépenses diverses</b>                                                                            |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Versement forfaitaire                                                    | 13 482.000                 |
| 37-02               | Administration centrale. — Conférences et séminaires                                                | mémoire                    |
| 37-11               | Services judiciaires. — Frais de justice criminelle                                                 | mémoire                    |
| 37-21               | Services pénitentiaires. — Versement forfaitaire                                                    | 6.060.000                  |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                 | <b>19.542.000</b>          |
|                     | <b>Total du titre III.....</b>                                                                      | <b>530.000.000</b>         |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre de la justice..</b>                                        | <b>530.000.000</b>         |

Décret n° 86-187 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'enseignement supérieur.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-324 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'enseignement supérieur ;

### Décète 3

Article 1er. — Les crédits d'un montant de trois milliard cent millions de dinars (3.100.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'enseignement supérieur, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'enseignement supérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire,

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'enseignement supérieur

| N° DES CHAPITRES | N I B E U E S                                                                                             | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                                          |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                                        |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                               |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                | 24 600.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                        | 1.200.000               |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | 900.000                 |
| 31-65            | Personnel coopérant. — Rémunérations principales .. .. .                                                  | 20.000.000              |
| 31-90            | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                  | 40.000                  |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                       | <b>46.740.000</b>       |
|                  | <b>2ème partie</b>                                                                                        |                         |
|                  | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                |                         |
| 32-01            | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. ..                                            | 100 000                 |
|                  | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                       | <b>100.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES | C I B E E E S                                                                                          | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                     |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                                                    |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                      | 700.000                    |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                              | 50.000                     |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                      | 2.000.000                  |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .....                                      | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                    | <b>2.750.000</b>           |
|                     | <b>4ème partie</b>                                                                                     |                            |
|                     | <i>Matériel et fonctionnement des services</i>                                                         |                            |
| 34-01               | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                | 5.770.000                  |
| 34-02               | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                  | 620.000                    |
| 34-03               | Administration centrale. — Fournitures .....                                                           | 2.720.000                  |
| 34-04               | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                       | 1.394.000                  |
| 34-05               | Administration centrale. — Habillement .....                                                           | 100.000                    |
| 34-81               | Personnel coopérant. — Remboursement de frais .....                                                    | 2.150.000                  |
| 34-90               | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                       | 230.000                    |
| 34-92               | Administration centrale. — Loyers .....                                                                | 20.000                     |
| 34-97               | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises, — Indemnités dues par l'Etat ..... | 50.000                     |
|                     | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                    | <b>13.054.000</b>          |
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                     |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                             |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                               | 500.000                    |
|                     | <b>Total de la 5ème partie.....</b>                                                                    | <b>500.000</b>             |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                     |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                   |                            |
| 36-11               | Subvention aux établissements d'enseignement supérieur .....                                           | 1.798.976.000              |
| 36-21               | Subvention aux centres des œuvres universitaires (C.O.U.S.) .....                                      | 525.000.000                |
| 36-31               | Subvention à l'Office des publications universitaires (O.P.U.) .....                                   | 5.000.000                  |
| 36-51               | Subvention au Centre national d'astronomie, d'astrophysique et de géophysique (C.N.A.A.G.) .....       | 3.000.000                  |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                    | <b>2.331.976.000</b>       |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 7ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                  |                            |
| 37-04               | Encouragement à la réinsertion des étudiants enfants de travailleurs résidant à l'étranger .....          | 1.000.000                  |
| 37-81               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                    | 2.850.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                              | 3.850.000                  |
|                     | Total du titre III.....                                                                                   | 2.398.970.000              |
|                     | TITRE IV                                                                                                  |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                   |                            |
|                     | 2ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Action internationale</i>                                                                              |                            |
| 42-01               | Frais de fonctionnement de la commission nationale pour l'UNESCO                                          | 300.000                    |
| 42-02               | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association des économistes du Tiers-Monde ..... | mémoire                    |
|                     | Total de la 2ème partie.....                                                                              | 300.000                    |
|                     | 3ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                     |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses en Algérie .....                                                       | 430.700.000                |
| 43-02               | Administration centrale. — Bourses à l'étranger de durée supérieure à 6 mois .....                        | 247.000.000                |
| 43-03               | Bourses d'enseignement à l'étranger de durée inférieure à 6 mois.                                         | 700.000                    |
| 43-31               | Activités culturelles .....                                                                               | 1.500.000                  |
| 43-32               | Association universitaire de sports de performance .....                                                  | 20.000.000                 |
| 43-41               | Frais de gestion de la cité universitaire Jean Dolent .....                                               | 830.000                    |
|                     | Total de la 3ème partie.....                                                                              | 700.730.000                |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                    | 701.030.000                |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de l'enseignement supérieur .....                                   | 3.100.000.000              |

**Décret n° 86-188 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'énergie et des industries chimiques et pétrochimiques.**

**Vu le décret n° 85-325 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'énergie et des industries chimiques et pétrochimiques ;**

**Décète :**

**Article 1er.** — Les crédits d'un montant de deux cent cinq millions de dinars (205.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'énergie et des industries chimiques et pétrochimiques, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

**Art. 2.** — Le ministre des finances et le ministre de l'énergie et des industries chimiques et pétrochimiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

**Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;**

**Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;**

**Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;**

**Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;**

**Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;**

**TABLEAU ANNEXE**

**Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'énergie et des industries chimiques et pétrochimiques**

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                     | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | TITRE III                                                                                                    |                            |
|                     | MOYENS DES SERVICES                                                                                          |                            |
|                     | 1ère partie                                                                                                  |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 16.000.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses .....                                          | 810.000                    |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 725.000                    |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 12.700.000                 |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 1.400.000                  |
| 31-13               | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 573.000                    |
| 31-81               | Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....                                                       | 5.000.000                  |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 30.000                     |
| 31-92               | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                     | 30.000                     |
|                     | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                          | <b>37.268.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                   | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                            |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                            |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. .. .                                           | 20.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .. .. .                                              | 50.000                     |
| <b>Total de la 2ème partie.....</b>            |                                                                                                            | <b>70.000</b>              |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                            |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                            |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial ....                                           | 250.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .. .. .                                                | 80.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .. .. .                                                        | 2.400.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                                          | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .. .. .                                           | 250.000                    |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .. .. .                                                   | 31.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .. .. .                                                           | 1.950.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .. .. .                                           | mémoire                    |
| <b>Total de la 3ème partie.....</b>            |                                                                                                            | <b>4.961.000</b>           |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                            |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                            |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .. .. .                                                  | 3.929 000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .. .. .                                                    | 400.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .. .. .                                                             | 630.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .. .. .                                                         | 1.350.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .. .. .                                                             | 50.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .. .. .                                                     | 350 000                    |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .. .. .                                                       | 500.000                    |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .. .. .                                                                | 450.000                    |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .. .. .                                                            | 450.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .. .. .                                                                | 20.000                     |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .. .. .                                                         | 244.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile .. .. .                                                            | 220.000                    |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .. .. .                                                                  | 1.948 000                  |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .. .. .                                                                     | 50.000                     |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises<br>— Indemnités dues par l'Etat .. .. . | 10.000                     |
| <b>Total de la 4ème partie.....</b>            |                                                                                                            | <b>10.601.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                                         | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                                               |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                                                       |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                                         |                            |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                                            | 500.000                    |
|                     | <b>Total de la 5ème partie.....</b>                                                                                              | <b>250.000</b>             |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                                               | <b>750.000</b>             |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                                             |                            |
| 36-01               | Subvention à l'Institut algérien du pétrole (I.A.P.) .....                                                                       | 82.000.000                 |
| 36-11               | Subvention à l'Institut national des hydrocarbures et de la chimie<br>(INHC) .....                                               | 63.000.000                 |
| 36-21               | Subvention de fonctionnement au centre de recherche pour la<br>valorisation des hydrocarbures et leurs dérivés (C.E.R.H.Y.D.) .. | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                                              | <b>145.000.000</b>         |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                                               |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                                         |                            |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                                           | 960.000                    |
| 37-03               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                                              | 718.000                    |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                                              | <b>1.678.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre III .....</b>                                                                                                  | <b>200.328.000</b>         |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                                                  |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                                   |                            |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                                               |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                                            |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation .....                          | 4.672.000                  |
|                     | <b>Total de la 3ème partie .....</b>                                                                                             | <b>4.672.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre IV .....</b>                                                                                                   | <b>4.672.000</b>           |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre de l'énergie et des<br/>industries chimiques et pétrochimiques .....</b>                | <b>205.000.000</b>         |

Décret n° 86-189 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la culture et du tourisme,

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-331 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la culture et du tourisme ;

### Décète

Article 1er. — Les crédits d'un montant de deux cent trente millions de dinars (230.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la culture et du tourisme, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de la culture et du tourisme sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement pour 1986, au ministre de la culture et du tourisme

| N° DES CHAPITRES | TITRE III<br>MOYENS DES SERVICES<br>1ère partie<br><i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                                    | 25 000 000                 |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses .....                                                           | 1.560.000                  |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires .....                     | 1.480.000                  |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                                       | 20.000.000                 |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                                              | 2.020.000                  |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires .....                        | 1.000.000                  |
| 31-21            | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Rémunérations principales .....                                                | 1.200.000                  |
| 31-22            | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Indemnités et allocations diverses .....                                       | 350.000                    |
| 31-23            | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | mémotre                    |
| 31-31            | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Rémunérations principales .....                     | 500.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES | C I B L E E S                                                                                                                                            | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-32               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Indemnités et allocations diverses .....                                       | 175.000                    |
| 31-33               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | 120.000                    |
| 31-41               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Rémunérations principales .....                                                                        | 1.800.000                  |
| 31-42               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Indemnités et allocations diverses .....                                                               | 470.000                    |
| 31-43               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..                            | 110.000                    |
| 31-51               | Musées et monuments historiques. — Rémunérations principales..                                                                                           | 8.000.000                  |
| 31-52               | Musées et monuments historiques. — Indemnités et allocations diverses .....                                                                              | 1.313.000                  |
| 31-53               | Musées et monuments historiques. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires .....                                        | 2.822.000                  |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                                                 | 80.000                     |
|                     | Total de la 1ère partie.....                                                                                                                             | <u>88.000.000</u>          |
|                     | 2ème partie                                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                                                               |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                                                                           | 60.000                     |
|                     | Total de la 2ème partie.....                                                                                                                             | <u>60.000</u>              |
|                     | 3ème partie                                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                                                                                                      |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                                                                        | 1.000.000                  |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                                                                                | 30.000                     |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                                                                        | 4.510.000                  |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                                                                                           | mémoire                    |
| 33-11               | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                                                                           | 1.300.000                  |
| 33-12               | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                                                                                   | 30.000                     |
| 33-13               | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                                                                           | 3.765.000                  |
| 33-14               | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                                                                           | mémoire                    |
| 33-21               | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Prestations à caractère familial .....                                                                    | 50.000                     |
| 33-22               | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Prestations facultatives .....                                                                            | 3.000                      |
| 33-23               | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Sécurité sociale....                                                                                      | 278.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES                     | BIBLÉES                                                                                                          | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 33-24                                   | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Contribution aux œuvres sociales .....                            | mémoire                    |
| 33-31                                   | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Prestations à caractère familial ..... | 30.000                     |
| 33-32                                   | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Prestations facultatives .....         | 1.000                      |
| 33-33                                   | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Sécurité sociale .....                 | 125.000                    |
| 33-34                                   | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Contribution aux œuvres sociales ..... | mémoire                    |
| 33-41                                   | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Prestations à caractère familial .....                         | 300.000                    |
| 33-42                                   | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Prestations facultatives .....                                 | 5.000                      |
| 33-43                                   | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Sécurité sociale .....                                         | 386.000                    |
| 33-44                                   | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Contribution aux œuvres sociales .....                         | mémoire                    |
| 33-51                                   | Musées et monuments historiques. — Prestations à caractère familial .....                                        | 800.000                    |
| 33-52                                   | Musées et monuments historiques. — Prestations facultatives ..                                                   | 10.000                     |
| 33-53                                   | Musées et monuments historiques. — Sécurité sociale .....                                                        | 1.314.000                  |
| 33-54                                   | Musées et monuments historiques. — Contribution aux œuvres sociales .....                                        | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....            |                                                                                                                  | 13.937.000                 |
| 4ème partie                             |                                                                                                                  |                            |
| Matériel et fonctionnement des services |                                                                                                                  |                            |
| 34-01                                   | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                          | 1.300.000                  |
| 34-02                                   | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                            | 750.000                    |
| 34-03                                   | Administration centrale. — Fournitures .....                                                                     | 930.000                    |
| 34-04                                   | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                                 | 880.000                    |
| 34-05                                   | Administration centrale. — Habillement .....                                                                     | 90.000                     |
| 34-06                                   | Administration centrale. — Impression et diffusion de brochures..                                                | 400.000                    |
| 34-11                                   | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                             | 620.000                    |
| 34-12                                   | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                               | 200.000                    |
| 34-13                                   | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                                        | 1.000.000                  |
| 34-14                                   | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                                    | 950.000                    |
| 34-15                                   | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                                        | 100.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES | D E T A I L L E S                                                                                      | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-21               | Centre de culture et d'information (C.C.I.), — Remboursement de frais .....                            | mémoire                    |
| 34-22               | Centre de culture et d'information (C.C.I.), — Matériel et mobilier.                                   | mémoire                    |
| 34-23               | Centre de culture et d'information (C.C.I.), — Fournitures .....                                       | mémoire                    |
| 34-24               | Centre de culture et d'information (C.C.I.), — Charges annexes ..                                      | mémoire                    |
| 34-25               | Centre de culture et d'information (C.C.I.), — Habillement.....                                        | mémoire                    |
| 34-31               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.), — Remboursement de frais ..... | 15.000                     |
| 34-32               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.), — Matériel et mobilier .....   | 5.000                      |
| 34-33               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.), — Fournitures .....            | 10.000                     |
| 34-34               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.), — Charges annexes .....        | 15.000                     |
| 34-35               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.), — Habillement .....            | 1.000                      |
| 34-41               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Remboursement de frais .....                         | 270.000                    |
| 34-42               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Matériel et mobilier .....                           | 10.000                     |
| 34-43               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Fournitures ..                                       | 10.000                     |
| 34-44               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Charges annexes .....                                | 20.000                     |
| 34-45               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Habillement ..                                       | 20.000                     |
| 34-51               | Musées et monuments historiques, — Remboursement de frais ..                                           | 540.000                    |
| 34-52               | Musées et monuments historiques, — Matériel et mobilier .....                                          | 30.000                     |
| 34-53               | Musées et monuments historiques, — Fournitures .....                                                   | 340.000                    |
| 34-54               | Musées et monuments historiques, — Charges annexes .....                                               | 100.000                    |
| 34-55               | Musées et monuments historiques, — Habillement .....                                                   | 100.000                    |
| 34-56               | Musées et monuments historiques, — Acquisition d'œuvres d'art ..                                       | 3.000.000                  |
| 34-90               | Administration centrale, — Parc automobile .....                                                       | 588.000                    |
| 34-91               | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.), — Parc automobile .....        | 25.000                     |
| 34-92               | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Loyers .....                                         | 58.000                     |
| 34-93               | Directions de wilaya, — Loyers .....                                                                   | 200.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES                  | D I B E E E S                                                                                                            | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-94                                | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab<br>(A.E.R.V.M.), — Loyers .....                                | 20.000                     |
| 34-96                                | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Parc automobile                                                        | 75.000                     |
| 34-97                                | Administration centrale. — Frais judiciaires, — Frais d'experts,<br>— Indemnités dues par l'Etat .....                   | 120.000                    |
| <b>Total de la 4ème partie.....</b>  |                                                                                                                          | <b>12.792.000</b>          |
|                                      |                                                                                                                          |                            |
| <b>5ème partie</b>                   |                                                                                                                          |                            |
| <b>Travaux d'entretien</b>           |                                                                                                                          |                            |
| 35-01                                | Administration centrale, — Entretien des immeubles .....                                                                 | 4.794.000                  |
| 35-02                                | Musées et monuments historiques, — Entretien des immeubles ..                                                            | 1.000.000                  |
| 35-03                                | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.), — Entretien<br>des immeubles .....                                       | 25.000                     |
| 35-11                                | Directions de wilaya, — Entretien des immeubles .....                                                                    | 300.000                    |
| <b>Total de la 5ème partie.....</b>  |                                                                                                                          | <b>6.119.000</b>           |
| <b>6ème partie</b>                   |                                                                                                                          |                            |
| <b>Subventions de fonctionnement</b> |                                                                                                                          |                            |
| 36-11                                | Subvention aux instituts de techniques hôtelières (I.T.H.) .....                                                         | 11.000.000                 |
| 36-12                                | Subvention à l'Institut supérieur de l'hôtellerie et du tourisme<br>(I.S.H.T.) .....                                     | 3.300.000                  |
| 36-13                                | Subvention à l'Institut national de musique (I.N.M.) .....                                                               | 6.150.000                  |
| 36-14                                | Subvention au centre algérien de la cinématographie (C.A.C.) ..                                                          | 1.600.000                  |
| 36-15                                | Subvention aux activités théâtrales .....                                                                                | 25.150.000                 |
| 36-16                                | Subvention à la Bibliothèque nationale (B.N.) .....                                                                      | 5.200.000                  |
| 36-17                                | Subvention à l'Institut national des arts dramatiques et choré-<br>graphiques (I.N.A.D.C.) .....                         | 5.400.000                  |
| 36-18                                | Subvention à l'office du parc national du Tassili (O.P.N.T.) ....                                                        | 3.100.000                  |
| 36-19                                | Subvention à l'école supérieure des beaux arts (E.S.B.A.) .....                                                          | 12.300.000                 |
| 36-20                                | Subvention aux maisons de la culture .....                                                                               | 15.400.000                 |
| 36-21                                | Subvention au centre national des études historiques (C.N.E.H.)..                                                        | 11.000.000                 |
| 36-22                                | Subvention aux activités de formation professionnelle de la société<br>nationale des arts traditionnels (S.N.A.T.) ..... | 300.000                    |
| 36-23                                | Subvention au Musée national du Djihad .....                                                                             | 3.800.000                  |
| 36-25                                | Subvention à l'office Riadh El Feth .....                                                                                | mémoire                    |
| <b>Total de la 6ème partie.....</b>  |                                                                                                                          | <b>103.700.000</b>         |

| N° DES<br>CHAPITRES                                                | LIBELLES                                                                                        | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>7ème partie</b>                                                 |                                                                                                 |                            |
| <b>Dépenses diverses</b>                                           |                                                                                                 |                            |
| 37-01                                                              | Administration centrale. — Conférences et séminaires                                            | 300.000                    |
| 37-03                                                              | Administration centrale. — Frais de réception et de relations publiques                         | 200.000                    |
| 37-81                                                              | Administration centrale. — Versement forfaitaire                                                | 1.587.000                  |
| 37-83                                                              | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire                                                   | 1.369.000                  |
| 37-83                                                              | Centre de culture et d'information (C.C.I.). — Versement forfaitaire                            | 101.000                    |
| 37-84                                                              | Atelier d'études et de restauration de la vallée du M'Zab (A.E.R.V.M.). — Versement forfaitaire | 45.000                     |
| 37-85                                                              | Centre de diffusion cinématographique (C.D.C.). — Versement forfaitaire                         | 140.000                    |
| 37-86                                                              | Musées et monuments historiques. — Versement forfaitaire                                        | 590.000                    |
| Total de la 7ème partie                                            |                                                                                                 | 4.332.000                  |
| Total du titre III                                                 |                                                                                                 | 208.940.000                |
| <b>TITRE IV</b>                                                    |                                                                                                 |                            |
| <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                     |                                                                                                 |                            |
| <b>3ème partie</b>                                                 |                                                                                                 |                            |
| <b>Action éducative et culturelle</b>                              |                                                                                                 |                            |
| 43-01                                                              | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Pré-salaires. — Frais de formation | 4.140.000                  |
| 43-02                                                              | Administration centrale. — Manifestations culturelles                                           | 7.300.000                  |
| 43-03                                                              | Administration centrale. — Encouragements aux activités culturelles                             | 5.180.000                  |
| 43-11                                                              | Administration centrale. — Contribution à la publication de la revue « Ethaouafa »              | 1.300.000                  |
| 43-12                                                              | Administration centrale. — Frais de publicité                                                   | 40.000                     |
| Total de la 3ème partie                                            |                                                                                                 | 17.960.000                 |
| <b>4ème partie</b>                                                 |                                                                                                 |                            |
| <b>Action économique — Encouragements et interventions</b>         |                                                                                                 |                            |
| 44-01                                                              | Subvention aux syndicats d'initiative                                                           | 1.500.000                  |
| 44-03                                                              | Administration centrale. — Manifestations à caractère touristique                               | 100.000                    |
| 44-04                                                              | Administration centrale. — Développement et promotion touristique                               | 1.500.000                  |
| Total de la 4ème partie                                            |                                                                                                 | 3.100.000                  |
| Total du titre IV                                                  |                                                                                                 | 21.060.000                 |
| Total des crédits ouverts au ministre de la culture et du tourisme |                                                                                                 | 230.000.000                |

Décret n° 86-190 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des finances.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-315 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des finances ;

### Décrète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de un milliard quatre cent millions de dinars (1.400 000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des finances, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre des finances

| N° DES<br>CHAPITRES                         | LIBELLES                                                                                                     | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>TITRE III</b>                            |                                                                                                              |                            |
| <b>MOYENS DES SERVICES</b>                  |                                                                                                              |                            |
| <b>1ère partie</b>                          |                                                                                                              |                            |
| <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> |                                                                                                              |                            |
| 31-01                                       | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 77 500 000                 |
| 31-02                                       | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 34.000.000                 |
| 31-03                                       | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 6.000.000                  |
| 31-11                                       | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 500.000.000                |
| 31-12                                       | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 223.000.000                |
| 31-13                                       | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 14.000.000                 |
| 31-31                                       | Douanes. — Rémunérations principales .....                                                                   | 170.000.000                |
| 31-32                                       | Douanes. — Indemnités et allocations diverses .....                                                          | 35.000.000                 |
| 31-33                                       | Douanes. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et acces-<br>soires de salaires .....               | 6.200.000                  |
| 31-90                                       | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 100.000                    |
| 31-92                                       | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                     | 750.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-23               | Douanes. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue<br>durée | 100.000                    |
|                     | Total de la 1ère partie.....                                          | 1.066.650.000              |
|                     | 2ème partie                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                            |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail              | 50.000                     |
| 32-11               | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail                 | 500.000                    |
| 32-31               | Douanes. — Rentes d'accidents du travail                              | 300.000                    |
|                     | Total de la 2ème partie.....                                          | 850.000                    |
|                     | 3ème partie                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                   |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial           | 2.400.000                  |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives                   | 100.000                    |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale                           | 8.000.000                  |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales           | mémoire                    |
| 33-11               | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial              | 20.000.000                 |
| 33-12               | Directions de wilaya. — Prestations facultatives                      | 300.000                    |
| 33-13               | Directions de wilaya. — Sécurité sociale                              | 60.000.000                 |
| 33-14               | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales              | mémoire                    |
| 33-31               | Douanes. — Prestations à caractère familial                           | 10.000.000                 |
| 33-32               | Douanes. — Prestations facultatives                                   | 650.000                    |
| 33-33               | Douanes. — Sécurité sociale                                           | 19.000.000                 |
| 33-34               | Douanes. — Contribution aux œuvres sociales                           | mémoire                    |
|                     | Total de la 3ème partie.....                                          | 120.450.000                |
|                     | 4ème partie                                                           |                            |
|                     | <i>Matériel et fonctionnement des services</i>                        |                            |
| 34-01               | Administration centrale. — Remboursement de frais                     | 6.000.000                  |
| 34-02               | Administration centrale. — Matériel et mobilier                       | 4.350.000                  |
| 34-03               | Administration centrale. — Fournitures                                | 18.000.000                 |
| 34-04               | Administration centrale. — Charges annexes                            | 6.000.000                  |
| 34-05               | Administration centrale. — Habillement                                | 300.000                    |
| 34-11               | Directions de wilaya. — Remboursement de frais                        | 12.000.000                 |
| 34-12               | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier                          | 8.600.000                  |
| 34-13               | Directions de wilaya. — Fournitures                                   | 8.000.000                  |
| 34-14               | Directions de wilaya. — Charges annexes                               | 7.000.000                  |
| 34-15               | Directions de wilaya. — Habillement                                   | 500.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES           | LIBELLES                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-31                         | Douanes. — Remboursement de frais .....                                                                   | 4.000.000                  |
| 34-32                         | Douanes. — Matériel et mobilier .....                                                                     | 8.000.000                  |
| 34-33                         | Douanes. — Fournitures .....                                                                              | 4.000.000                  |
| 34-34                         | Douanes. — Charges annexes .....                                                                          | 7.000.000                  |
| 34-35                         | Douanes. — Habillement .....                                                                              | 10.000.000                 |
| 34-36                         | Douanes. — Alimentation .....                                                                             | 3.500.000                  |
| 34-80                         | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                          | 1.350.000                  |
| 34-81                         | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                             | 4.000.000                  |
| 34-82                         | Douanes. — Parc automobile .....                                                                          | 10.000.000                 |
| 34-92                         | Administration centrale. — Loyers .....                                                                   | 600.000                    |
| 34-93                         | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                      | 1.500.000                  |
| 34-94                         | Douanes. — Loyers .....                                                                                   | 700.000                    |
| 34-97                         | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises.<br>— Indemnités dues par l'Etat ..... | 500.000                    |
| 34-98                         | Directions de wilaya. — Frais d'expertises. — Frais judiciaires. —<br>Indemnités dues par l'Etat .....    | 50.000                     |
| 34-99                         | Douanes. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités<br>dues par l'Etat .....                 | 100.000                    |
| Total de la 4ème partie.....  |                                                                                                           | 126.050.000                |
| 5ème partie                   |                                                                                                           |                            |
| Travaux d'entretien           |                                                                                                           |                            |
| 35-01                         | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                  | 3.000.000                  |
| 35-11                         | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                     | 8.000.000                  |
| 35-31                         | Douanes. — Entretien des immeubles .....                                                                  | 6.000.000                  |
| Total de la 5ème partie.....  |                                                                                                           | 17.000.000                 |
| 6ème partie                   |                                                                                                           |                            |
| Subventions de fonctionnement |                                                                                                           |                            |
| 36 01                         | Subvention à l'Institut de technologie financière et comptable<br>(ITFC) .....                            | 16.000.000                 |
| Total de la 6ème partie ..... |                                                                                                           | 16.000.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                        |                            |
|                     | <b>Dépenses diverses</b>                                                                                  |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Opération « Evaluation des biens immobiliers de l'Etat » .....                 | 400.000                    |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                    | 5.000.000                  |
| 37-12               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                       | 37.000.000                 |
| 37-31               | Douanes. — Dépenses diverses .....                                                                        | 500.000                    |
| 37-32               | Douanes. — Versement forfaitaire .....                                                                    | 6.700.000                  |
|                     | <b>Total de la 7ème partie .....</b>                                                                      | <b>49.600.000</b>          |
|                     | <b>Total du titre III .....</b>                                                                           | <b>1.396.600.000</b>       |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                           |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                            |                            |
|                     | <b>2ème partie</b>                                                                                        |                            |
|                     | <b>Action internationale</b>                                                                              |                            |
| 42-01               | Contribution au fonctionnement de l'institut algéro-tunisien d'économie douanière et fiscale (IEDF) ..... | 1.500.000                  |
|                     | <b>Total de la 2ème partie .....</b>                                                                      | <b>1.500.000</b>           |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                        |                            |
|                     | <b>Action éducative et culturelle</b>                                                                     |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation .....      | 500.000                    |
| 43-31               | Douanes. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation .....                      | 1.400.000                  |
|                     | <b>Total de la 3ème partie .....</b>                                                                      | <b>1.900.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre IV .....</b>                                                                            | <b>3.400.000</b>           |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre des finances .....</b>                                           | <b>1.400.000.000</b>       |

Décret n° 86-191 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la protection sociale.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 162 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-332 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la protection sociale ;

Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de cinq cent millions de dinars (500.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la protection sociale, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de la protection sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de la protection sociale

| N° DES CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                                                         | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                                                                        |                            |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                                              |                            |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                                                                      |                            |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                                             |                            |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                                              | 10.640.000                 |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses .....                                                                     | 949.000                    |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....                            | 230.000                    |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                                                 | 16.551.000                 |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                                                        | 2.871.000                  |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....                               | 369.000                    |
| 31-21            | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert — Rémunérations principales .....                                                | 10.000.000                 |
| 31-22            | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert. — Indemnités et allocations diverses .....                                      | 1.874.000                  |
| 31-23            | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | 235.000                    |
| 31-90            | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                                | 30.000                     |
| 31-92            | Services extérieurs. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                                    | 30.000                     |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                                                     | <b>43.779.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES | D I B E L L E S                                                     | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>2ème partie</b>                                                  |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                          |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. .. .    | 5.000                      |
| 32-11               | Services extérieurs. — Rentes d'accidents du travail .. .. .        | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                 | <b>5.000</b>               |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                  |                            |
|                     | <i>Personnel — Charges sociales</i>                                 |                            |
| 33-01               | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .. .. . | 285.000                    |
| 33-02               | Administration centrale. — Prestations facultatives .. .. .         | 5.000                      |
| 33-03               | Administration centrale. — Sécurité sociale. ....                   | 1.590.000                  |
| 33-04               | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .. .. . | mémoire                    |
| 33-11               | Services extérieurs. — Prestations à caractère familial .. .. .     | 745.000                    |
| 33-12               | Services extérieurs. — Prestations facultatives .. .. .             | 5.000                      |
| 33-13               | Services extérieurs. — Sécurité sociale .. .. .                     | 4.221.000                  |
| 33-14               | Services extérieurs. — Contribution aux œuvres sociales .. .. .     | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                 | <b>6.851.000</b>           |
|                     | <b>4ème partie</b>                                                  |                            |
|                     | <i>Matériel et fonctionnement des services</i>                      |                            |
| 34-01               | Administration centrale. — Remboursement de frais .. .. .           | 695.000                    |
| 34-02               | Administration centrale. — Matériel et mobilier .. .. .             | 300.000                    |
| 34-03               | Administration centrale. — Fournitures .. .. .                      | 600.000                    |
| 34-04               | Administration centrale. — Charges annexes .. .. .                  | 300.000                    |
| 34-05               | Administration centrale. — Habillement .. .. .                      | 12.000                     |
| 34-11               | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .. .. .              | 450.000                    |
| 34-12               | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .. .. .                | 660.000                    |
| 34-13               | Directions de wilaya. — Fournitures .. .. .                         | 582.000                    |
| 34-14               | Directions de wilaya. — Charges annexes .. .. .                     | 595.000                    |
| 34-15               | Directions de wilaya. — Habillement .. .. .                         | 48.000                     |

| N° DES<br>CHAPITRES                  | C I B E L L E S                                                                             | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-21                                | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert —<br>Remboursement de frais .....    | 135.000                    |
| 34-22                                | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert —<br>Matériel et mobilier .....      | 400.000                    |
| 34-23                                | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert —<br>Fournitures .....               | 350.000                    |
| 34-24                                | Services d'observation et d'éducation en milieu ouvert —<br>Charges annexes .....           | 150.000                    |
| 34-90                                | Administration centrale. — Parc automobile .....                                            | 175.000                    |
| 34-91                                | Services extérieurs. — Parc automobile .....                                                | 361.000                    |
| 34-92                                | Administration centrale. — Loyers .....                                                     | mémoire                    |
| 34-93                                | Services extérieurs. — Loyers .....                                                         | 17.000                     |
| 34-97                                | Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par<br>l'Etat .....              | 10.000                     |
| <b>Total de la 4ème partie.....</b>  |                                                                                             | <b>5.840.000</b>           |
|                                      |                                                                                             |                            |
| <b>5ème partie</b>                   |                                                                                             |                            |
| <i>Travaux d'entretien</i>           |                                                                                             |                            |
| 35-01                                | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                    | 150.000                    |
| 35-11                                | Services extérieurs. — Entretien des immeubles .....                                        | 600.000                    |
| <b>Total de la 5ème partie.....</b>  |                                                                                             | <b>750.000</b>             |
|                                      |                                                                                             |                            |
| <b>6ème partie</b>                   |                                                                                             |                            |
| <i>Subventions de fonctionnement</i> |                                                                                             |                            |
| 36-11                                | Subventions aux centres de sauvegarde .....                                                 | 49.700.000                 |
| 36-21                                | Subventions aux écoles des jeunes sourds .....                                              | 24.800.000                 |
| 36-31                                | Subventions aux écoles des jeunes aveugles .....                                            | 11.900.000                 |
| 36-41                                | Subventions aux centres médico-pédagogiques pour l'enfance<br>handicapée (C.M.P.E.H.) ..... | 10.200.000                 |
| 36-51                                | Subventions aux foyers pour enfants assistés .....                                          | 45.790.000                 |
| 36-61                                | Subventions aux foyers pour personnes âgées ou handicapées .....                            | 42.000.000                 |
| 36-71                                | Subvention à l'Ecole de formation des cadres (E.F.C.) de Chéraga .....                      | 4.100.000                  |
| <b>Total de la 6ème partie.....</b>  |                                                                                             | <b>188.490.000</b>         |
|                                      |                                                                                             |                            |

| N° DES<br>CHAPITRES | C I B E L L E S                                                                                         | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 7ème partie                                                                                             |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                |                            |
| 37-01               | Frais d'organisation de séminaires et colloques .....                                                   | 250.000                    |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                  | 681.000                    |
| 37-03               | Services extérieurs. — Versement forfaitaire .....                                                      | 1.921.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                            | 2.852.000                  |
|                     | Total du titre III.....                                                                                 | 248.567.000                |
|                     | TITRE IV                                                                                                |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                 |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                   |                            |
| 43-01               | Contribution au fonctionnement des foyers de jeunes filles .....                                        | 450.000                    |
| 43-02               | Administration centrale. — Bourses. — indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation ..... | 1.529.000                  |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                           | 1.979.000                  |
|                     | 6ème partie                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action sociale — Assistance et solidarité</i>                                                        |                            |
| 46-01               | Aide aux populations. — Distribution de denrées et d'effets<br>vestimentaires .....                     | mémoire                    |
| 46-02               | Lutte contre la mendicité .....                                                                         | mémoire                    |
| 46-03               | Enfants assistés et protection de l'enfance .....                                                       | 14.000.000                 |
| 46-04               | Action en faveur des vieillards infirmes et incurables .....                                            | 19.954.000                 |
| 46-05               | Protection sociale des aveugles. — Allocation spéciale .....                                            | 211.600.000                |
| 46-06               | Encouragements aux œuvres d'utilité publique .....                                                      | 400.000                    |
| 46-07               | Action en faveur des handicapés physiques .....                                                         | 3.500.000                  |
|                     | Total de la 6ème partie .....                                                                           | 249.454.000                |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                  | 251.433.000                |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de la<br>protection sociale .....                                 | 500.000.000                |

Décret n° 86-192 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'éducation nationale,

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-323 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'éducation nationale ;

Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de douze milliards six cent trente millions de dinars (12.630.000.000 DA), ouverts au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'éducation nationale, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'éducation nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'éducation nationale

| N° DES CHAPITRES | C I B E L L E S                                                                                           | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | TITRE III                                                                                                 |                         |
|                  | MOYENS DES SERVICES                                                                                       |                         |
|                  | 1ère partie                                                                                               |                         |
|                  | Personnel — Rémunérations d'activité                                                                      |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                | 38.250.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                        | 1.900.000               |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | 1.430.000               |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                   | 139.980.000             |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                          | 9.910.000               |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires .....    | 5.830.000               |
| 31-21            | Etablissements d'enseignement fondamental. — Rémunérations principales .....                              | 2.924.520.000           |
| 31-22            | Etablissements d'enseignement fondamental. — Indemnités et allocations diverses .....                     | 223.640.000             |
| 31-31            | Etablissements d'enseignement secondaire et technique. — Rémunérations principales .....                  | 1.343.500.000           |
| 31-32            | Etablissements d'enseignement secondaire et technique. — Indemnités et allocations diverses .....         | 158.760.000             |

| N° DES<br>CHAPITRES          | LIBELLES                                                                                                                                            | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-35                        | Instituts de technologie de l'éducation (I.T.E.). — Rémunérations principales .....                                                                 | 182.750.000                |
| 31-36                        | Instituts de technologie de l'éducation (I.T.E.). — Indemnités et allocations diverses .....                                                        | 28.420.000                 |
| 31-39                        | Centre national et centres régionaux de formation des cadres de l'éducation. — Rémunérations principales .....                                      | 2.450.000                  |
| 31-40                        | Centre national et centres régionaux de formation des cadres de l'éducation. — Indemnités et allocations diverses .....                             | 1.970.000                  |
| 31-41                        | Centre d'équipement et d'expérimentation des moyens didactiques (C.E.E.M.D.). — Rémunérations principales .....                                     | 1.190.000                  |
| 31-42                        | Centre d'équipement et d'expérimentation des moyens didactiques (C.E.E.M.D.). — Indemnités et allocations diverses .....                            | 300.000                    |
| 31-43                        | Annexes des établissements d'enseignement fondamental. — Rémunérations principales .....                                                            | 4.382.450.000              |
| 31-44                        | Annexes des établissements d'enseignement fondamental. — Indemnités et allocations diverses .....                                                   | 132.000.000                |
| 31-45                        | Institut pédagogique national (I.P.N.). — Rémunérations principales .....                                                                           | 8.440.000                  |
| 31-46                        | Institut pédagogique national (I.P.N.). — Indemnités et allocations diverses .....                                                                  | 950.000                    |
| 31-47                        | Orientation scolaire et professionnelle. — Rémunérations principales .....                                                                          | 12.700.000                 |
| 31-48                        | Orientation scolaire et professionnelle. — Indemnités et allocations diverses .....                                                                 | 830.000                    |
| 31-49                        | Centre national d'alphabétisation (C.N.A.). — Rémunérations principales .....                                                                       | 2.700.000                  |
| 31-50                        | Centre national d'alphabétisation (C.N.A.). — Indemnités et allocations diverses .....                                                              | 305.000                    |
| 31-57                        | Centre national d'enseignement généralisé (C.N.E.G.). — Rémunérations principales .....                                                             | 7.440.000                  |
| 31-58                        | Centre national d'enseignement généralisé (C.N.E.G.). — Indemnités et allocations diverses .....                                                    | 930.000                    |
| 31-59                        | Centre d'approvisionnement et de maintenance des équipements scientifiques et techniques (C.A.M.E.S.T.). — Rémunérations principales .....          | 870.000                    |
| 31-60                        | Centre d'approvisionnement et de maintenance des équipements scientifiques et techniques (C.A.M.E.S.T.). — Indemnités et allocations diverses ..... | 100.000                    |
| 31-65                        | Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....                                                                                              | 58.800.000                 |
| 31-90                        | Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                                                                                       | 10.000.000                 |
| Total de la 1ère partie..... |                                                                                                                                                     | 9.683.315.000              |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                        | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                 |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                 |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                  | 75.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                     | 1.500.000                  |
|                                                | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                             | <b>1.575.000</b>           |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                 |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                 |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                               | 1.280.000                  |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                               | 5.810.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .....                               | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                  | 140.000.000                |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                  | 419.415.000                |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                  | mémoire                    |
| 33-21                                          | Etablissements de l'éducation nationale. — Prestations à caractère familial .....               | 140.000.000                |
| 33-23                                          | Etablissements de l'éducation nationale. — Sécurité sociale .....                               | 188.080.000                |
| 33-24                                          | Etablissements de l'éducation nationale. — Contribution aux œuvres sociales .....               | mémoire                    |
|                                                | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                             | <b>894.585.000</b>         |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                 |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                 |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                         | 4.500.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                           | 500.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                    | 2.000.000                  |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                | 2.765.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                    | 110.000                    |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                            | 6.200.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                              | 2.700.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                       | 5.000.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                   | 4.800.000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                       | 250.000                    |
| 34-21                                          | Enseignement fondamental. — Remboursement de frais .....                                        | 375.000                    |
| 34-31                                          | Directions de wilaya. — Orientation scolaire et professionnelle. — Remboursement de frais ..... | 105.000                    |
| 34-32                                          | Directions de wilaya. — Orientation scolaire et professionnelle. — Matériel et mobilier .....   | 240.000                    |
| 34-33                                          | Directions de wilaya. — Orientation scolaire et professionnelle. — Fournitures .....            | 515.000                    |
| 34-34                                          | Directions de wilaya. — Orientation scolaire et professionnelle. — Charges annexes .....        | 240.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                                       | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-41               | Personnel d'inspection. — Remboursement de frais .....                                                                         | 1.500.000                  |
| 34-42               | Personnel coopératif. — Remboursement de frais .....                                                                           | 17.900.000                 |
| 34-90               | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                                               | 450.000                    |
| 34-91               | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                                                  | 2.075.000                  |
| 34-92               | Administration centrale. — Loyers .....                                                                                        | 10.000                     |
| 34-93               | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                                           | 240.000                    |
| 34-97               | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. —<br>Indemnités dues par l'Etat .....                      | 400.000                    |
|                     | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                                            | <b>53.475.000</b>          |
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <b>Travaux d'entretien</b>                                                                                                     |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                                       | 1.200.000                  |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                                          | 3.000.000                  |
| 35-12               | Instituts de technologie de l'éducation (I.T.E.). — Entretien des<br>immeubles .....                                           | 4.500.000                  |
|                     | <b>Total de la 5ème partie.....</b>                                                                                            | <b>8.700.000</b>           |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <b>Subventions de fonctionnement</b>                                                                                           |                            |
| 36-21               | Subventions aux établissements d'enseignement fondamental ....                                                                 | 331.000.000                |
| 36-31               | Subventions aux établissements d'enseignement secondaire et<br>technique .....                                                 | 210.000.000                |
| 36-35               | Subventions aux instituts de technologie de l'éducation .....                                                                  | 10.000.000                 |
| 36-39               | Subvention au centre national et aux centres régionaux de forma-<br>tion des cadres de l'éducation .....                       | 2.000.000                  |
| 36-41               | Subvention au centre d'équipement et d'expérimentation des<br>moyens didactiques (C.E.E.M.D.) .....                            | 1.680.000                  |
| 36-43               | Subventions aux annexes avec internat des établissements d'ensei-<br>gnement fondamental .....                                 | 9.000.000                  |
| 36-45               | Subvention à l'institut pédagogique national (I.P.N.) .....                                                                    | 45.000.000                 |
| 36-49               | Subvention au centre national d'alphabétisation (C.N.A.) .....                                                                 | 1.800.000                  |
| 36-57               | Subvention au centre national d'enseignement généralisé (C.N.E.G.).                                                            | 3.000.000                  |
| 36-59               | Subvention au centre d'approvisionnement et de maintenance des<br>équipements scientifiques et techniques (C.A.M.E.S.T.) ..... | 2.000.000                  |
| 36-60               | Subvention pour la formation et le perfectionnement des personnels<br>de l'éducation .....                                     | 35.000.000                 |
| 36-61               | Subventions pour l'activité culturelle dans les établissements<br>d'enseignement fondamental .....                             | 300.000                    |
| 36-62               | Subvention pour l'activité culturelle dans les établissements d'en-<br>seignement secondaire et technique .....                | 1.000.000                  |
| 36-71               | Subvention au conseil de l'éducation .....                                                                                     | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                                            | <b>651.480.000</b>         |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                            | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 7ème partie                                                                                                         |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                            |                            |
| 37-01               | Frais d'organisation des examens .....                                                                              | 13.500.000                 |
| 37-03               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                              | 2.350.000                  |
| 37-13               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                                 | 272.000.000                |
| 37-23               | Etablissements de l'éducation nationale. — Versement forfaitaire ..                                                 | 289.320.000                |
|                     | Total de la 7ème partie .....                                                                                       | 577.170.000                |
|                     | Total du titre III .....                                                                                            | 11.870.300.000             |
|                     | TITRE IV                                                                                                            |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                             |                            |
|                     | 2ème partie                                                                                                         |                            |
|                     | <i>Action internationale</i>                                                                                        |                            |
| 42-01               | Action éducative à l'étranger .....                                                                                 | 3.500.000                  |
| 42-11               | Action éducative exceptionnelle .....                                                                               | 15.000.000                 |
|                     | Total de la 2ème partie .....                                                                                       | 18.500.000                 |
|                     | 3ème partie                                                                                                         |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                               |                            |
| 43-01               | Bourses .....                                                                                                       | 134.000.000                |
| 43-35               | Instituts de technologie de l'éducation (I.T.E). — Elèves en formation, — Présalaires et traitements de stage ..... | 376.200.000                |
| 43-41               | Subvention aux œuvres complémentaires de l'école .....                                                              | mémoire                    |
| 43-42               | Cantines scolaires .....                                                                                            | 185.000.000                |
| 43-43               | Action éducative en faveur de l'émigration .....                                                                    | 46.000.000                 |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                                       | 741.200.000                |
|                     | 6ème partie                                                                                                         |                            |
|                     | <i>Action sociale — Assistance et solidarité</i>                                                                    |                            |
| 46-21               | Enseignement fondamental. — Œuvres sociales en faveur des élèves .....                                              | mémoire                    |
| 46-22               | Enseignement secondaire et technique. — Œuvres sociales en faveur des élèves .....                                  | mémoire                    |
|                     | Total de la 6ème partie .....                                                                                       | mémoire                    |
|                     | 7ème partie                                                                                                         |                            |
|                     | <i>Action sociale — Prévoyance</i>                                                                                  |                            |
| 47-21               | Hygiène scolaire .....                                                                                              | mémoire                    |
|                     | Total de la 7ème partie .....                                                                                       | mémoire                    |
|                     | Total du titre IV .....                                                                                             | 759.700.000                |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de l'éducation nationale .....                                                | 12.630.000.000             |

Décret n° 86-193 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts,

Vu le décret n° 85-333 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts ;

### Décète

Article 1er. — Les crédits d'un montant de huit cent cinquante millions de dinars (850.000.000 DA), ouverts au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire*.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts

| N° DES CHAPITRES | L I B E L L E S                                                    | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                   |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                         |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                 |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                        |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....         | 42.763.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses .... | 7.920.000               |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —    |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .....                          | 1.700.000               |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....            | 268.233.000             |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....   | 57.000.000              |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —       |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .....                          | 3.700.000               |
| 31-43            | Périmètres d'irrigation. — Personnel vacataire et journalier. —    |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .....                          | 3.000.000               |
| 31-81            | Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....             | 25.000.000              |
| 31-82            | Personnel coopérant. — Indemnités et allocations diverses .....    | 1.150.000               |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                | <b>410.466.000</b>      |
|                  | <b>2ème partie</b>                                                 |                         |
|                  | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                         |                         |
| 32-01            | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....     | 74.000                  |
| 32-11            | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....        | 4.200.000               |
|                  | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                | <b>4.274.000</b>        |

N° DES  
CHAPITRES

## E I B E L L E S

CREDITS OUVERTS  
(en DA)

## 3ème partie

*Personnel — Charges sociales*

|       |                                                                |            |
|-------|----------------------------------------------------------------|------------|
| 33-01 | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .. | 2.830.000  |
| 33-02 | Administration centrale. — Prestations facultatives ..         | 73.000     |
| 33-03 | Administration centrale. — Sécurité sociale ..                 | 7.400.000  |
| 33-04 | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .. | mémoire    |
| 33-11 | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial ..    | 21.000.000 |
| 33-12 | Directions de wilaya. — Prestations facultatives ..            | 203.000    |
| 33-13 | Directions de wilaya. — Sécurité sociale ..                    | 21.590.000 |
| 33-14 | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales ..    | mémoire    |

Total de la 3ème partie.....

53.096.000

## 4ème partie

*Matériel et fonctionnement des services*

|       |                                                                                                     |            |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 34-01 | Administration centrale. — Remboursement de frais ..                                                | 3.559.000  |
| 34-02 | Administration centrale. — Matériel et mobilier ..                                                  | 580.000    |
| 34-03 | Administration centrale. — Fournitures ..                                                           | 1.460.000  |
| 34-04 | Administration centrale. — Charges annexes ..                                                       | 1.650.000  |
| 34-05 | Administration centrale. — Habillement ..                                                           | 140.000    |
| 34-11 | Directions de wilaya. — Remboursement de frais ..                                                   | 7.600.000  |
| 34-12 | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier ..                                                     | 3.200.000  |
| 34-13 | Directions de wilaya. — Fournitures ..                                                              | 3.000.000  |
| 34-14 | Directions de wilaya. — Charges annexes ..                                                          | 3.400.000  |
| 34-15 | Directions de wilaya. — Habillement ..                                                              | 3.525.000  |
| 34-17 | Périmètres d'irrigation. — Frais de pompage ..                                                      | 7.800.000  |
| 34-81 | Personnel coopérant. — Remboursement de frais ..                                                    | 3.000.000  |
| 34-82 | Personnel coopérant. — Ameublement des logements ..                                                 | 200.000    |
| 34-90 | Administration centrale. — Parc automobile ..                                                       | 411.000    |
| 34-91 | Directions de wilaya. — Parc automobile ..                                                          | 11.723.000 |
| 34-92 | Administration centrale. — Loyers ..                                                                | 200.000    |
| 34-93 | Directions de wilaya. — Loyers ..                                                                   | 1.165.000  |
| 34-97 | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat .. | 295.000    |
| 34-98 | Directions de wilaya. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat. ..   | 787.000    |

Total de la 4ème partie.....

53.695.000

## 5ème partie

*Travaux d'entretien*

|       |                                                                     |            |
|-------|---------------------------------------------------------------------|------------|
| 35-01 | Administration centrale. — Entretien des immeubles ..               | 1.310.000  |
| 35-11 | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles ..                  | 4.340.000  |
| 35-12 | Directions de wilaya. — Entretien des forêts ..                     | 11.600.000 |
| 35-13 | Directions de wilaya. — Lutte contre les parasites forestiers ..    | 8.000.000  |
| 35-16 | Directions de wilaya. — Entretien des infrastructures hydrauliques. | 33.500.000 |
| 35-26 | Périmètres d'irrigation. — Entretien des réseaux d'irrigation ..    | 20.880.000 |

Total de la 5ème partie.....

79.630.000

| N° DES<br>CHAPITRES                                                                      | LIBELLES                                                                                        | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>6ème partie</b>                                                                       |                                                                                                 |                            |
| <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                     |                                                                                                 |                            |
| 36-01                                                                                    | Subvention à l'Ecole nationale supérieure de l'hydraulique                                      | 21.000.000                 |
| 36-02                                                                                    | Subventions aux parcs zoologiques                                                               | mémoire                    |
| 36-11                                                                                    | Subvention aux Centres de formation de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts          | 25.800.000                 |
| 36-21                                                                                    | Subvention à l'Institut national des ressources hydrauliques (I.N.R.H.)                         | 35.000.000                 |
| 36-31                                                                                    | Subvention à l'Institut national de la recherche forestière (I.N.R.F.)                          | 10.000.000                 |
| 36-41                                                                                    | Subvention aux Instituts de technologie                                                         | 7.800.000                  |
| 36-51                                                                                    | Subvention aux réserves cynégétiques et parcs nationaux                                         | 15.000.000                 |
| 36-61                                                                                    | Subvention à l'Agence nationale pour la protection de l'environnement (A.N.P.E.)                | 7.421.000                  |
| 36-71                                                                                    | Subvention au parc des sports et des loisirs de Bainem                                          | 10.000.000                 |
| 36-81                                                                                    | Subvention au Muséum de la nature                                                               | 10.000.000                 |
| Total de la 6ème partie                                                                  |                                                                                                 | 142.021.000                |
| <b>7ème partie</b>                                                                       |                                                                                                 |                            |
| <i>Dépenses diverses</i>                                                                 |                                                                                                 |                            |
| 37-02                                                                                    | Connaissance de l'environnement. — Fonctionnement des laboratoires                              | mémoire                    |
| 37-11                                                                                    | Administration centrale. — Lutte contre les incendies. — Surveillance. — Information            | 62.818.000                 |
| 37-81                                                                                    | Administration centrale. — Versement forfaitaire                                                | 3.000.000                  |
| 37-82                                                                                    | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire                                                   | 20.000.000                 |
| Total de la 7ème partie                                                                  |                                                                                                 | 85.818.000                 |
| Total du titre III                                                                       |                                                                                                 | 829.000.000                |
| <b>TITRE IV</b>                                                                          |                                                                                                 |                            |
| <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                           |                                                                                                 |                            |
| <b>3ème partie</b>                                                                       |                                                                                                 |                            |
| <i>Action éducative et culturelle</i>                                                    |                                                                                                 |                            |
| 83-01                                                                                    | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation. | 20.600.000                 |
| Total de la 3ème partie                                                                  |                                                                                                 | 20.600.000                 |
| <b>4ème partie</b>                                                                       |                                                                                                 |                            |
| <i>Action économique — Encouragements et interventions</i>                               |                                                                                                 |                            |
| 84-01                                                                                    | Administration centrale. — Expositions et manifestations à caractère sectoriel                  | 400.000                    |
| Total de la 4ème partie                                                                  |                                                                                                 | 400.000                    |
| Total du titre IV                                                                        |                                                                                                 | 21.000.000                 |
| Total des crédits ouverts au ministre de l'hydraulique, de l'environnement et des forêts |                                                                                                 | 850.000.000                |

Décret n° 86-104 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des travaux publics.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10<sup>e</sup> et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-334 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des travaux publics ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de sept cent trente millions de dinars (730.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des travaux publics, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre des travaux publics sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre des travaux publics

| N° DES CHAPITRES | C I B E L L E S                                                                                           | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                                          |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                                        |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                               |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                | 15.445.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses .....                                       | 600.000                 |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires ..... | 1.315.000               |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                   | 151.840.000             |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                          | 5.180.000               |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires de salaires .....    | 4.600.000               |
| 31-71            | Ingénieurs en voie d'affectation. — Rémunérations principales .....                                       | 70.000                  |
| 31-72            | Ingénieurs en voie d'affectation. — Indemnités et allocations diverses .....                              | 20.000                  |
| 31-81            | Administration centrale. — Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....                         | 3.000.000               |
| 31-82            | Administration centrale. — Personnel coopérant. — Indemnités et allocations diverses .....                | 70.000                  |
| 31-90            | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                  | 160.000                 |
| 31-92            | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....                     | 400.000                 |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                       | <b>182.680.000</b>      |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                               | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                        |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                         | 7.000                      |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                            | 2.200.000                  |
|                                                | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                    | <b>2.207.000</b>           |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                        |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                      | 572.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                              | 30.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                      | 2.160.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .....                                      | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                         | 7.500.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                                 | 48.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                         | 22.000.000                 |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                         | mémoire                    |
|                                                | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                    | <b>32.310.000</b>          |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                        |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                | 1.500.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                  | 440.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                           | 380.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                       | 800.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                           | 84.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                   | 4.000.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                     | 3.475.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                              | 1.250.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                          | 2.700.000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                              | 250.000                    |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                       | 722.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya — Parc automobile .....                                                           | 9.129.000                  |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                                                                | 10.000                     |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                   | 760.00                     |
| 34-96                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat ..... | 50.000                     |
| 34-97                                          | Directions de wilaya. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat .....    | 140.000                    |
|                                                | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                    | <b>25.690.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                             | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 5ème partie                                                                                          |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                           |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                             | 320.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                | 2.300.000                  |
| 35-41               | Directions de wilaya. — Entretien des routes nationales .....                                        | 388.000.000                |
| 35-51               | Directions de wilaya. — Travaux de défense contre les eaux nuisibles .....                           | 10.765.000                 |
| 35-62               | Directions de wilaya. — Domaine maritime. — Travaux d'entretien .....                                | 2.800.000                  |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                         | 404.185.000                |
|                     | 6ème partie                                                                                          |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                 |                            |
| 36-21               | Subvention aux centres de formation professionnelle (C.F.P.T.P.) ..                                  | 33.251.000                 |
| 36-31               | Subvention à l'école d'ingénieurs de l'Etat des travaux publics (E.I.E.T.P.) .....                   | 18.060.000                 |
| 36-41               | Subvention à l'école d'ingénieurs d'application des travaux publics (E.I.A.T.P.) .....               | 5.914.000                  |
| 36-51               | Subvention à l'office national de signalisation maritime (O.N.S.M.) .....                            | 13.551.000                 |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                         | 70.776.000                 |
|                     | 7ème partie                                                                                          |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                             |                            |
| 37-01               | Directions de wilaya. — Contribution aux dépenses d'alimentation des chantiers sahariens .....       | 890.000                    |
| 37-11               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                               | 990.000                    |
| 37-21               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                  | 9.312.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                         | 11.192.000                 |
|                     | Total du titre III.....                                                                              | 729.040.000                |
|                     | TITRE IV                                                                                             |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                              |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                          |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation ..... | 960.000                    |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                        | 960.000                    |
|                     | Total du titre IV.....                                                                               | 960.000                    |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre des travaux publics.....                                       | 730.000.000                |

**Décret n° 86-195 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la planification.**

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution; notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-335 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la planification ;

### Décrète :

**Article 1er.** — Les crédits d'un montant de cent soixante millions de dinars (160.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la planification, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

**Art. 2.** — Le ministre des finances et le ministre de la planification sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de la planification

| N° DES CHAPITRES | TITRES                                                                                                       | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 22.000.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 5.720.000               |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 850.000                 |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 31.600.000              |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 7.500.000               |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 420.000                 |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                          | <b>68.090.000</b>       |
|                  | <b>2ème partie</b>                                                                                           |                         |
|                  | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                   |                         |
| 32-01            | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                               | mémoire                 |
| 32-11            | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                                  | mémoire                 |
|                  | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                          | <b>mémoire</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                        | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                 |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                 |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial . . . . .           | 600.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives . . . . .                   | 30.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale . . . . .                           | 3.000.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales . . . . .           | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial . . . . .              | 500.000                    |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives . . . . .                      | mémoire                    |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale . . . . .                              | 4.000.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales . . . . .              | mémoire                    |
| <b>Total de la 3ème partie.....</b>            |                                                                                 | <b>8.130.000</b>           |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                 |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                 |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais . . . . .                     | 1.650.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier . . . . .                       | 250.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures . . . . .                                | 700.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes . . . . .                            | 750.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement . . . . .                                | 45.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais . . . . .                        | 1.200.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier . . . . .                          | 1.000.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures . . . . .                                   | 1.200.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes . . . . .                               | 613.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement . . . . .                                   | 70.000                     |
| 34-21                                          | Administration centrale. — Matériel mécanographique . . . . .                   | 900.000                    |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile . . . . .                            | 250.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile . . . . .                               | 411.000                    |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers . . . . .                                        | 80.000                     |
| 34-97                                          | Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat . . . . . | 10.000                     |
| <b>Total de la 4ème partie.....</b>            |                                                                                 | <b>9.129.000</b>           |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                                                 | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                                                       |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                                                               |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles . . . . .                                                                             | 250.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles . . . . .                                                                                | 250.000                    |
|                     | <b>Total de la 5ème partie.....</b>                                                                                                      | <b>500.000</b>             |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                                                       |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                                                     |                            |
| 36-01               | Subvention à l'Institut national de la planification et de la statistique (I.N.P.S.) . . . . .                                           | 15.964.000                 |
| 36-31               | Subvention au Centre national d'information et de documentation économiques (C.N.I.D.E.) . . . . .                                       | 3.816.000                  |
| 36-41               | Subvention à l'Office national pour l'orientation, le suivi et la coordination de l'investissement privé national (O.S.C.I.P.) . . . . . | 7.775.000                  |
| 36-51               | Subvention à l'Office national des statistiques (O.N.S.) . . . . .                                                                       | 39.270.000                 |
| 36-61               | Subvention à l'Agence nationale pour le développement des ressources humaines (A.N.D.R.H.) . . . . .                                     | 2.384.000                  |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                                                      | <b>69.209.000</b>          |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                                                       |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                                                 |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Versement forfaitaire . . . . .                                                                               | 1.500.000                  |
| 37-11               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire . . . . .                                                                                  | 2.100.000                  |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                                                      | <b>3.600.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre III.....</b>                                                                                                           | <b>158.658.000</b>         |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                                                          |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                                           |                            |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                                                       |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                                                    |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation . . . . .                                 | 1.342.000                  |
|                     | <b>Total de la 3ème partie . . . . .</b>                                                                                                 | <b>1.342.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre IV.....</b>                                                                                                            | <b>1.342.000</b>           |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre de la planification . . . . .</b>                                                               | <b>160.000.000</b>         |

Décret n° 86-196 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la santé publique.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-336 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la santé publique ;

Vu le décret n° 86-114 du 6 mai 1986 portant création d'un chapitre et transfert d'un crédit au budget du ministère de la santé publique ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de trois milliards cent cinquante millions de dinars (3.150.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la santé publique, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Il n'est pas dérogé aux dispositions du décret n° 86-114 du 6 mai 1986 susvisé.

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre de la santé publique sont chargés, chacun, en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID.

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de la santé publique

| N° DES<br>CHAPITRES | E I B E L L E S                                                    | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                   |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                         |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                 |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                        |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .....         | 15.700.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses .... | 1.800.000                  |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —    |                            |
|                     | Salaires et accessoires de salaires .....                          | 1.850.000                  |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....            | 58.400.000                 |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....   | 13.500.000                 |
| 31-13               | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —       |                            |
|                     | Salaires et accessoires de salaires .....                          | 3.700.000                  |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en       |                            |
|                     | congé de longue durée .....                                        | 110.000                    |
| 31-92               | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé    |                            |
|                     | de longue durée .....                                              | 120.000                    |
|                     | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                | <b>95.180.000</b>          |
|                     | <b>2ème partie</b>                                                 |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                         |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail ....      | 80.000                     |
| 32-11               | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail ....         | 150.000                    |
|                     | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                | <b>230.000</b>             |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                           |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                           |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                         | 630.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                                 | 10.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                         | 2.500.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                                            | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                            | 2.600.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                                    | 18.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                            | 8.500.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                            | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                           | 14.258.000                 |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                           |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                           |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                   | 2.900.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier.....                                                      | 280.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                              | 700.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                          | 1.100.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                              | 80.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                      | 1.670.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                        | 1.520.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                                 | 1.330.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                             | 1.850.000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                                 | 300.000                    |
| 34-81                                          | Personnel coopérant. — Remboursement de frais .....                                                       | 5.900.000                  |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                          | 415.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                             | 1.670.000                  |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                                                                   | 85.000                     |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                      | 320.000                    |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. —<br>Indemnités dues par l'Etat ..... | 110.000                    |
| Total de la 4ème partie.....                   |                                                                                                           | 20.230.000                 |
| <b>5ème partie</b>                             |                                                                                                           |                            |
| <i>Travaux d'entretien</i>                     |                                                                                                           |                            |
| 35-01                                          | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                  | 600.000                    |
| 35-11                                          | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                     | 900.000                    |
| Total de la 5ème partie.....                   |                                                                                                           | 1.500.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                                       | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                                           |                            |
| 36-11               | Subventions aux Instituts de technologie de la santé publique (I.T.S.P.) .....                                                 | 48.000.000                 |
| 36-21               | Subvention à l'Institut national de la santé publique (I.N.S.P.) ..                                                            | 9.850.000                  |
| 36-31               | Subventions aux écoles de formation paramédicale (E.F.P.) ....                                                                 | 247.772.000                |
| 36-41               | Subvention au Centre national de médecine du sport (C.L.M.S.) ..                                                               | mémoire                    |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                                                            | <b>305.622.000</b>         |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                                       |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Conférences et séminaires .....                                                                     | 400.000                    |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                                         | 1.100.000                  |
| 37-11               | Directions de wilaya — Versement forfaitaire .....                                                                             | 4.300.000                  |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                                                            | <b>5.800.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre III.....</b>                                                                                                 | <b>442.820.000</b>         |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                                                |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                                 |                            |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                                          |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Action d'éducation sanitaire .....                                                                  | 1.500.000                  |
|                     | <b>Total de la 3ème partie .....</b>                                                                                           | <b>1.500.000</b>           |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action sociale — Assistance et solidarité</i>                                                                               |                            |
| 46-01               | Participation de l'Etat aux dépenses de fonctionnement des secteurs sanitaires et des établissements hospitaliers spécialisés. | 2.675.000.000              |
| 46-02               | Frais d'hospitalisation des malades dans les établissements spécialisés étrangers .....                                        | 23.000.000                 |
| 46-03               | Encouragements aux œuvres de sauvegarde de la santé .....                                                                      | 980.000                    |
|                     | <b>Total de la 6ème partie .....</b>                                                                                           | <b>2.698.980.000</b>       |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                                             |                            |
|                     | <i>Action sociale — Prévoyance</i>                                                                                             |                            |
| 47-01               | Contribution aux dépenses de l'Institut Pasteur .....                                                                          | 6.700.000                  |
|                     | <b>Total de la 7ème partie .....</b>                                                                                           | <b>6.700.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre IV.....</b>                                                                                                  | <b>2.707.180.000</b>       |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre de la santé publique .....</b>                                                        | <b>3.150.000.000</b>       |

Décret n° 86-197 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des industries légères.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-337 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des industries légères ;

### Décrète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de cent quarante cinq millions de dinars (145.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des industries légères, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre des industries légères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre des industries légères

| N° DES<br>CHAPITRES                         | L I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>TITRE III</b>                            |                                                                                                              |                            |
| <b>MOYENS DES SERVICES</b>                  |                                                                                                              |                            |
| <b>1ère partie</b>                          |                                                                                                              |                            |
| <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> |                                                                                                              |                            |
| 31-01                                       | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 20.085.000                 |
| 31-02                                       | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 1.850.000                  |
| 31-03                                       | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier, —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 600.000                    |
| 31-11                                       | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 18.555.000                 |
| 31-12                                       | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 1.740.000                  |
| 31-13                                       | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 764.000                    |
| 31-90                                       | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 100.000                    |
| 31-92                                       | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                     | 92.000                     |
| Total de la 1ère partie.....                |                                                                                                              | 43.786.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                      | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                               |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                               |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail . . . . .                                            | 15.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail . . . . .                                               | 50.000                     |
|                                                | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                           | <b>65.000</b>              |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                               |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                               |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial . . . . .                                         | 900.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives . . . . .                                                 | 20.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale . . . . .                                                         | 2.925.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales . . . . .                                         | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial . . . . .                                            | 800.000                    |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives . . . . .                                                    | 31.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale . . . . .                                                            | 2.700.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales . . . . .                                            | mémoire                    |
|                                                | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                           | <b>7.376.000</b>           |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                               |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                               |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais . . . . .                                                   | 2.100.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier . . . . .                                                     | 700.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures . . . . .                                                              | 717.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes . . . . .                                                          | 1.100.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement . . . . .                                                              | 50.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais . . . . .                                                      | 900.000                    |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier . . . . .                                                        | 500.000                    |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures . . . . .                                                                 | 550.000                    |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes . . . . .                                                             | 500.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement . . . . .                                                                 | 84.000                     |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile . . . . .                                                          | 320.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile . . . . .                                                             | 912.000                    |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers . . . . .                                                                   | mémoire                    |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers . . . . .                                                                      | 270.000                    |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. —<br>Indemnités dues par l'Etat . . . . . | 20.000                     |
|                                                | <b>Total de la 4ème partie.....</b>                                                                           | <b>8.723.000</b>           |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                 | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 5ème partie                                                                                              |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                               |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles . . . . .                                             | 500.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles . . . . .                                                | 500.000                    |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                             | 1.000.000                  |
|                     | 6ème partie                                                                                              |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                     |                            |
| 36-01               | Subvention à l'Institut national des industries légères (I.N.I.L.) ..                                    | 70.195.000                 |
| 36-11               | Subvention à l'Institut national de la productivité et du développement industriel (I.N.P.E.D.) ..       | 10.900.000                 |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                             | 81.095.000                 |
|                     | 7ème partie                                                                                              |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                 |                            |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire . . . . .                                               | 1.170.000                  |
| 37-03               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire . . . . .                                                  | 1.080.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                             | 2.250.000                  |
|                     | Total du titre III.....                                                                                  | 144.295.000                |
|                     | TITRE IV                                                                                                 |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                  |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                              |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                    |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation . . . . . | 705.000                    |
|                     | Total de la 3ème partie . . . . .                                                                        | 705.000                    |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                   | 705.000                    |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre des industries légères . . . . .                                   | 145.000.000                |

Décret n° 86-198 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la jeunesse et des sports.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-338 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de

fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la jeunesse et des sports,

Vu le décret n° 86-114 du 6 mai 1986 portant création d'un chapitre et transfert d'un crédit au budget du ministère de la santé publique ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de quatre cent dix millions de dinars (410.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la jeunesse et des sports, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Il n'est pas dérogé aux dispositions du décret n° 86-114 du 6 mai 1986 susvisé.

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre de la jeunesse et des sports sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de la jeunesse et des sports

| N° DES<br>CHAPITRES                         | LIBELLES                                                                                                     | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>TITRE III</b>                            |                                                                                                              |                            |
| <b>MOYENS DES SERVICES</b>                  |                                                                                                              |                            |
| <b>1ère partie</b>                          |                                                                                                              |                            |
| <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> |                                                                                                              |                            |
| 31-01                                       | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 16.500.000                 |
| 31-02                                       | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 1.174.000                  |
| 31-03                                       | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 858.000                    |
| 31-11                                       | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 26.000.000                 |
| 31-12                                       | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 4.000.000                  |
| 31-13                                       | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 1.200.000                  |
| 31-21                                       | Directions de wilaya. — Education physique et sportive. —<br>Rémunérations principales .....                 | 36.500.000                 |
| 31-22                                       | Directions de wilaya. — Education physique et sportive. —<br>Indemnités et allocations diverses .....        | 5.000.000                  |
| 31-41                                       | Directions de wilaya. — Jeunesse et éducation populaire. —<br>Rémunérations principales .....                | 66.000.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                                                        | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 31-42                                          | Directions de wilaya. — Jeunesse et éducation populaire. —<br>Indemnités et allocations diverses .....                                          | 15.000.000                 |
| 31-43                                          | Directions de wilaya. — Jeunesse et éducation populaire. —<br>Personnel vacataire et journalier. — Salaires et accessoires<br>de salaires ..... | 2.100.000                  |
| 31-90                                          | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                                                     | 154.000                    |
| 31-92                                          | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                                                        | 500.000                    |
| 31-99                                          | Administration centrale. — Rémunérations des personnels détachés<br>auprès des A.P.C. ....                                                      | mémoire                    |
| Total de la 1ère partie.....                   |                                                                                                                                                 | 174.986.000                |
|                                                |                                                                                                                                                 |                            |
| 2ème partie                                    |                                                                                                                                                 |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                                                                 |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                                                                  | 30.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                                                                     | 123.000                    |
| Total de la 2ème partie.....                   |                                                                                                                                                 | 153.000                    |
| 3ème partie                                    |                                                                                                                                                 |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                                                                 |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                                                               | 800.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                                                                       | 5.000                      |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                                                               | 2.000.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ....                                                                                | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                                                                  | 6.700.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                                                                          | 30.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                                                                  | 19.000.000                 |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                                                                  | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                                                                 | 28.535.000                 |
| 4ème partie                                    |                                                                                                                                                 |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                                                                 |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                                                         | 1.785.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                                                           | 150.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                                                                    | 400.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                                                                | 900.000                    |

| N° DES<br>CHAPITRES           | LIBELLES                                                                                                    | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-05                         | Administration centrale. — Habillement .....                                                                | 80.000                     |
| 34-06                         | Administration centrale. — Fournitures et matériels sportifs ....                                           | 8.000.000                  |
| 34-07                         | Administration centrale. — Fournitures et matériels destinés ....                                           | mémoire                    |
| 34-11                         | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                        | 900.000                    |
| 34-12                         | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                          | 600.000                    |
| 34-13                         | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                                   | 600.000                    |
| 34-14                         | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                               | 500.000                    |
| 34-15                         | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                                   | 90.000                     |
| 34-21                         | Directions de wilaya. — Education physique et sportive. — Frais<br>de déplacement .....                     | 300.000                    |
| 34-31                         | Directions de wilaya. — Stages de wilaya et locaux. — Rembour-<br>sement de frais .....                     | 2.750.000                  |
| 34-41                         | Directions de wilaya. — Jeunesse. — Remboursement de frais ..                                               | 1.000.000                  |
| 34-42                         | Directions de wilaya. — Jeunesse. — Matériel et mobilier .....                                              | 1.200.000                  |
| 34-43                         | Directions de wilaya. — Jeunesse. — Fournitures .....                                                       | 6.000.000                  |
| 34-44                         | Directions de wilaya. — Jeunesse. — Charges annexes .....                                                   | 1.000.000                  |
| 34-90                         | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                            | 586.000                    |
| 34-91                         | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                               | 782.000                    |
| 34-92                         | Administration centrale. — Loyers .....                                                                     | 200.000                    |
| 34-93                         | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                        | 200.000                    |
| 34-97                         | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'exter-<br>tises. — Indemnités dues par l'Etat ..... | 125.000                    |
| Total de la 4ème partie.....  |                                                                                                             | 28.148.000                 |
| 5ème partie                   |                                                                                                             |                            |
| Travaux d'entretien           |                                                                                                             |                            |
| 35-01                         | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                    | 100.000                    |
| 35-11                         | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                       | 5.450.000                  |
| Total de la 5ème partie.....  |                                                                                                             | 5.550.000                  |
| 6ème partie                   |                                                                                                             |                            |
| Subventions de fonctionnement |                                                                                                             |                            |
| 36-01                         | Subvention aux centres de formation .....                                                                   | 70.000.000                 |
| 36-11                         | Subvention à l'office du complexe olympique (O.C.O.) .....                                                  | 8.993.000                  |
| 36-21                         | Subvention au centre national de médecine sportive (C.N.M.S.) ..                                            | 11.500.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                 | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 36-31               | Subvention au centre national des équipes nationales (C.N.E.N.) ..                                       | 5.026.000                  |
| 36-41               | Subvention aux offices des parcs omnisports de wilaya (O.P.O.W.).                                        | 10.108.000                 |
| 36-51               | Subvention au centre des fédérations sportives (C.F.S.) .....                                            | 5.000.000                  |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                             | 110.627.000                |
|                     | 7ème partie                                                                                              |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                 |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Jeux et compétitions internationaux..                                         | 2.584.000                  |
| 37-11               | Administration centrale. — Assurances des élèves .....                                                   | 500.000                    |
| 37-21               | Administration centrale. — Rencontres nationales et internationales<br>de sports et de jeunesse .....    | 10.000.000                 |
| 37-31               | Frais de la fête nationale de la jeunesse et des festivals .....                                         | 2.485.000                  |
| 37-41               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                   | 1.000.000                  |
| 37-51               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                      | 8.000.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                             | 24.569.000                 |
|                     | Total du titre III.....                                                                                  | 372.568.000                |
|                     | TITRE IV                                                                                                 |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                  |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                              |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                    |                            |
| 43-03               | Encouragements aux groupements éducatifs et culturels .....                                              | 27 432 000                 |
| 43-04               | Contribution au fonctionnement de l'office algérien des centres<br>de vacances (O.A.C.V.) .....          | 10.000.000                 |
| 43-05               | Administration centrale. — Bourses ; — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation ..... | mémoire                    |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                            | 37.432.000                 |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                   | 37.432.000                 |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de la jeunesse<br>et des sports .....                              | 410.000.000                |

Décret n° 86-199 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des moudjahidine.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-326 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre des moudjahidine.

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de trois milliards deux cent millions de dinars (3.200.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre des moudjahidine, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre des moudjahidine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre des moudjahidine

| N° DES<br>CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 17.000.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 1.850.000                  |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 2.800.000                  |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 26.800.000                 |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 4.000.000                  |
| 31-13               | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 600.000                    |
| 31-92               | Directions de wilaya. — Traitement des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                      | 30.000                     |
|                     | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                          | <b>53.080.000</b>          |
|                     | <b>2ème partie</b>                                                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Pensions et allocations</i>                                                                   |                            |
| 32-01               | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                               | 35.000                     |
| 32-11               | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                                  | 35.000                     |
|                     | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                          | <b>70.000</b>              |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                            | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                     |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                     |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                   | 850.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                           | 50.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                   | 2.410.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ..                                      | 100.000                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                      | 1.400.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                              | 80.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                      | 3.000.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                      | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                     | 7.890.000                  |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                     |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                     |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                             | 1.000.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                               | 3.000.000                  |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                        | 1.250.000                  |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                    | 650.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                        | 140.000                    |
| 34-06                                          | Administration centrale. — Alimentation .....                                                       | 1.300.000                  |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                | 500.000                    |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                  | 1.000.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                           | 1.200.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                       | 800.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                           | 200.000                    |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                    | 700.000                    |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                                                             | 50.000                     |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                | 100.000                    |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'experts, — Indemnités dues par l'Etat ..... | 10.000                     |
| Total de la 4ème partie.....                   |                                                                                                     | 11.900.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                                                        | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                                                                      |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                                                        | 500.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                                                           | 500.000                    |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                                                                    | 1.000.000                  |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                                                        |                            |
| 37-01               | Administration centrale. — Conférences et journée du moudjahid..                                                                                | 400.000                    |
| 37-02               | Dépenses relatives aux opérations « médailles » .....                                                                                           | 500.000                    |
| 37-03               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                                                          | 1.000.000                  |
| 37-04               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                                                             | 1.400.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                                                                    | 3.300.000                  |
|                     | Total du titre III.....                                                                                                                         | 77.240.000                 |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                                                                 |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                                                  |                            |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                                                           |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation .....                                         | 50.000                     |
| 43-03               | Contribution aux frais d'impression de la Revue « 1er Novembre ».                                                                               | mémoire                    |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                                                                   | 50.000                     |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Action sociale — Assistance et solidarité</i>                                                                                                |                            |
| 46-01               | Pensions aux moudjahidine et aux victimes d'engins explosifs<br>et à leurs ayants droit ainsi qu'aux grands invalides victimes<br>civiles ..... | 3.121.660.000              |
| 46-02               | Remboursement de frais de transport aux moudjahidine et<br>ayants droit .....                                                                   | 150.000                    |
| 46-03               | Frais de cures thermales et de séjour en stations thermales aux<br>moudjahidine invalides .....                                                 | 400.000                    |
| 46-04               | Assistance exceptionnelle aux moudjahidine et ayants droit<br>nécessiteux .....                                                                 | 200.000                    |
| 46-05               | Frais de rapatriement des corps de chouchada .....                                                                                              | 300.000                    |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                                                                    | 3.122.710.000              |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                                                          | 3.122.760.000              |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre des moudjahidine ..                                                                                       | 3.200.000.000              |

**Décret n° 86-200 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre du commerce.**

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 26 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-328 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre du commerce.

#### Décète :

**Article 1er.** — Les crédits d'un montant de cent quarante millions de dinars (140.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre du commerce, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

**Art. 2.** — Le ministre des finances et le ministre du commerce sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

#### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre du commerce

| N° DES CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                            |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                            |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                            |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 17.000.000                 |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 1.330.000                  |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 1.152.000                  |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 53.075.000                 |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 7.000.000                  |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 783.000                    |
| 31-90            | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 15.000                     |
| 31-92            | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                     | 50.000                     |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                          | <b>80.407.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                               | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                        |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                         | 14.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                            | 39.000                     |
| Total de la 2ème partie.....                   |                                                                                                        | 53.000                     |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                        |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                      | 650 000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                              | 10.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                      | 1.900.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contributions aux œuvres sociales ..                                        | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                         | 1.400.000                  |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                         | 7.000.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                         | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                        | 10.960.000                 |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                        |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                        |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                | 1.940.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                  | 170.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                           | 750.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                       | 1.642.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                           | 50.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                   | 2.495.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                     | 500.000                    |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                              | 1.368.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                          | 640.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                              | 90.000                     |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                       | 230.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                          | 775.000                    |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                                                                | mémoire                    |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                   | 400.000                    |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat ..... | 10.000                     |
| Total de la 4ème partie.....                   |                                                                                                        | 11.060.000                 |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                          | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>5ème partie</b>                                                                                |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                        |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles                                                | 360.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles                                                   | 300.000                    |
|                     | <b>Total de la 5ème partie.....</b>                                                               | <b>660.000</b>             |
|                     | <b>6ème partie</b>                                                                                |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                              |                            |
| 36-01               | Subvention à l'Institut national du commerce (I.N.C.)                                             | 9.495.000                  |
| 36-03               | Subvention à l'Institut de technologie du froid (I.T.F.)                                          | 3.000.000                  |
| 36-11               | Subvention à l'O.N.A.F.E.X. (foires à l'étranger, foires nationales).                             | 5.000.000                  |
| 36-12               | Subvention à la Chambre nationale de commerce (C.N.C.)                                            | 2.500.000                  |
| 36-13               | Subvention aux Chambres de commerce de wilaya (C.C.W.)                                            | 12.500.000                 |
|                     | <b>Total de la 6ème partie.....</b>                                                               | <b>32.495.000</b>          |
|                     | <b>7ème partie</b>                                                                                |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                          |                            |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire                                                  | 900.000                    |
| 37-03               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire                                                     | 2.600.000                  |
|                     | <b>Total de la 7ème partie.....</b>                                                               | <b>3.500.000</b>           |
|                     | <b>Total du titre III.....</b>                                                                    | <b>139.135.000</b>         |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                   |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                    |                            |
|                     | <b>3ème partie</b>                                                                                |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                             |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation | 865.000                    |
|                     | <b>Total de la 3ème partie .....</b>                                                              | <b>865.000</b>             |
|                     | <b>Total du titre IV.....</b>                                                                     | <b>865.000</b>             |
|                     | <b>Total des crédits ouverts au ministre du commerce..</b>                                        | <b>140.000.000</b>         |

Décret n° 86-201 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la construction.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-339 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de

fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la construction ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de quatre cent trente millions de dinars (430.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la construction, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la construction sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'urbanisme, de la construction et de l'habitat

| N° DES CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                            | CREDITS OUVERTS (en DA) |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|                  | <b>TITRE III</b>                                                                           |                         |
|                  | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                 |                         |
|                  | <b>1ère partie</b>                                                                         |                         |
|                  | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                |                         |
| 31-01            | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                 | 17.400.000              |
| 31-02            | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                         | 920.000                 |
| 31-03            | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —                            |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .....                                                  | 700.000                 |
| 31-11            | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                    | 186.916.000             |
| 31-12            | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                           | 18.000.000              |
| 31-13            | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —                               |                         |
|                  | Salaires et accessoires de salaires .....                                                  | 8.000.000               |
| 31-81            | Administration centrale. — Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....          | 15.000.000              |
| 31-82            | Administration centrale. — Personnel coopérant. — Indemnités et allocations diverses ..... | 850.000                 |
| 31-90            | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....   | 30.000                  |
| 31-92            | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé de longue durée .....      | 20.000                  |
|                  | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                        | <b>247.836.000</b>      |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                          | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                   |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                   |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....    | 15.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....       | 80.000                     |
|                                                | Total de la 2ème partie.....                                      | 95.000                     |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                   |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                   |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial ..... | 375.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....         | 5.000                      |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                 | 2.400.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales ....  | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....    | 4.400.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....            | 48.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                    | 23.000.000                 |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....    | mémoire                    |
|                                                | Total de la 3ème partie.....                                      | 30.228.000                 |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                   |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                   |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....           | 3.480.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....             | 946.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                      | 700.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                  | 1.600.000                  |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                      | 82.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....              | 2.340.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                | 2.700.000                  |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                         | 2.591.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                     | 2.000.000                  |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                         | 200.000                    |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                  | 377.000                    |
| 34-91                                          | Direction de wilaya. — Parc automobile .....                      | 4.590.000                  |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                           | mémoire                    |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                              | 49.000                     |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                      | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-96               | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat .....        | 10.000                     |
| 34-97               | Directions de wilaya. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises. — Indemnités dues par l'Etat .....           | mémoire                    |
|                     | Total de la 4ème partie.....                                                                                  | 21.665.000                 |
|                     | 5ème partie                                                                                                   |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                                    |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .....                                                      | 150.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .....                                                         | 228.000                    |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                                  | 378.000                    |
|                     | 6ème partie                                                                                                   |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                          |                            |
| 36-01               | Subvention aux centres de formation professionnelle de l'habitat et de l'urbanisme (C.F.P.H.U.) .....         | 83.359.000                 |
| 36-21               | Subvention à l'institut de formation du bâtiment (I.N.F.O.R.B.A.) ..                                          | 31.102.000                 |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                                  | 114.461.000                |
|                     | 7ème partie                                                                                                   |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                      |                            |
| 37-21               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                        | 1.080.000                  |
| 37-31               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                           | 9.997.000                  |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                                  | 11.077.000                 |
|                     | Total du titre III.....                                                                                       | 425.740.000                |
|                     | <b>TITRE IV</b>                                                                                               |                            |
|                     | <b>INTERVENTIONS PUBLIQUES</b>                                                                                |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                                   |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                         |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. — Présalaires. — Frais de formation .....          | 3.160.000                  |
| 43-31               | Administration centrale. — Dépenses contractuelles d'assistance technique et pédagogique .....                | 1.100.000                  |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                                 | 4.260.000                  |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                        | 4.260.000                  |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de la construction .. | 430.000.000                |

Décret n° 86-202 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la formation professionnelle et du travail.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-330 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au ministre de la formation professionnelle et du travail ;

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de un milliard quatre cent soixante dix millions de dinars (1.470.000.000), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de la formation professionnelle et du travail, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de la formation professionnelle et du travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDIL.

### TABLEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre des crédits ouverts  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de la formation professionnelle et du travail

| N° DES<br>CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                                                                                 | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                                                                                                                |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                                                                      |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                                                                                                              |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                                                                     |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                                                                      | 15.500 000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                                                                              | 1.600.000                  |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>salaires et accessoires de salaires .....                                                    | 800.000                    |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                                                                         | 56.500.000                 |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                                                                                | 7.200.000                  |
| 31-13               | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>salaires et accessoires de salaires .....                                                       | 1.200.000                  |
| 31-21               | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC). — Rémunérations principales .....                                                   | 730.000                    |
| 31-22               | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC) — Indemnités et allocations diverses .....                                           | 80.000                     |
| 31-23               | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC). — Personnel vacataire et journalier. — Salaires et<br>accessoires de salaires ..... | 60.000                     |
| 31-81               | Personnel coopérant. — Rémunérations principales .....                                                                                                          | 22.500.000                 |
| 31-82               | Personnel coopérant. — Indemnités et allocations diverses .....                                                                                                 | 550.000                    |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                                                                     | 30.000                     |
| 31-92               | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                                                                        | 200.000                    |
|                     | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                                                                             | <b>106.950.000</b>         |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                                   | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                                            |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                                            |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .. .. .                                                           | 30.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .. .. .                                                              | 41.000                     |
|                                                | <b>Total de la 2ème partie.....</b>                                                                                        | <b>71.000</b>              |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                                            |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                                            |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                                          | 700.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .. .. .                                                                | 10.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .. .. .                                                                        | 2.850.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .. ..                                                          | mémoire                    |
| 33-05                                          | Apprentissage. — Charges sociales .....                                                                                    | 20.000.000                 |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .. .. .                                                           | 1.570.000                  |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .. .. .                                                                   | 24.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .. .. .                                                                           | 9.090.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                                             | mémoire                    |
| 33-21                                          | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(C.P.P.C.). — Prestations à caractère familial .. .. . | 30.000                     |
| 33-22                                          | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC). — Prestations facultatives .. .. .             | 1.000                      |
| 33-23                                          | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC). — Sécurité sociale .. .. .                     | 122.000                    |
| 33-24                                          | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC). — Contribution aux œuvres sociales .. .. .     | mémoire                    |
|                                                | <b>Total de la 3ème partie.....</b>                                                                                        | <b>34.397.000</b>          |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                                            |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                                            |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .. .. .                                                                  | 1.500.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .. .. .                                                                    | 250.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .. .. .                                                                             | 800.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .. .. .                                                                         | 700.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .. .. .                                                                             | 30.000                     |
| 34-07                                          | Administration centrale. — Matériel mécanographique .....                                                                  | 150.000                    |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .. .. .                                                                     | 1.000.000                  |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .. .. .                                                                       | 720.000                    |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .. .. .                                                                                | 1.000.000                  |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .. .. .                                                                            | 750.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .. .. .                                                                                | 100.000                    |
| 34-21                                          | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance<br>(CPPC). — Remboursement de frais .. .. .               | 10.000                     |

| N° DES<br>CHAPITRES                  | LIBELLES                                                                                                                                                     | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 34-22                                | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance (CPPC). — Matériel et mobilier .. .. .                                                      | 30.000                     |
| 34-23                                | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance (CPPC). — Fournitures .. .. .                                                               | 30.000                     |
| 34-24                                | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance (C.P.P.C.). — Charges annexes .. .. .                                                       | 50.000                     |
| 34-25                                | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance (CPPC). — Habillement .. .. .                                                               | 4.000                      |
| 34-70                                | Centre de préformation et de perfectionnement par correspondance (CPPC). — Parc automobile .. .. .                                                           | 10.000                     |
| 34-81                                | Personnel coopérant. — Remboursement de frais .. .. .                                                                                                        | 4.200.000                  |
| 34-90                                | Administration centrale. — Parc automobile .. .. .                                                                                                           | 500.000                    |
| 34-91                                | Directions de wilaya. — Parc automobile .. .. .                                                                                                              | 576.000                    |
| 34-92                                | Administration centrale. — Loyers .. .. .                                                                                                                    | 190.000                    |
| 34-93                                | Directions de wilaya. — Loyers .. .. .                                                                                                                       | 500.000                    |
| 34-97                                | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises.<br>— Indemnités dues par l'Etat .. .. .                                                  | 20.000                     |
| Total de la 4ème partie.....         |                                                                                                                                                              | 13.120.000                 |
|                                      |                                                                                                                                                              |                            |
| 5ème partie                          |                                                                                                                                                              |                            |
| <i>Travaux d'entretien</i>           |                                                                                                                                                              |                            |
| 35-01                                | Administration centrale. — Entretien des immeubles .. .. .                                                                                                   | 350.000                    |
| 35-11                                | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .. .. .                                                                                                      | 480.000                    |
| Total de la 5ème partie.....         |                                                                                                                                                              | 830.000                    |
| 6ème partie                          |                                                                                                                                                              |                            |
| <i>Subventions de fonctionnement</i> |                                                                                                                                                              |                            |
| 36-11                                | Subvention au Centre national d'enseignement professionnel par correspondance (C.N.E.P.C.) .. .. .                                                           | 3.800.000                  |
| 36-12                                | Subvention à l'Institut national de la formation professionnelle (INFP) .. .. .                                                                              | 17.500.000                 |
| 36-13                                | Subvention aux Instituts de technologie (IT) .. .. .                                                                                                         | 31.000.000                 |
| 36-14                                | Subvention aux centres de formation professionnelle et de l'apprentissage (CFPA) .. .. .                                                                     | 886.300.000                |
| 36-15                                | Subvention aux instituts nationaux de formation professionnelle (IFP) .. .. .                                                                                | 98.000.000                 |
| 36-16                                | Subvention à l'Institut national de promotion et de développement de la formation professionnelle en entreprise et de l'apprentissage (I.N.D.E.F.E.) .. .. . | 6.509.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                             | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 36-17               | Subvention au centre national de formation professionnelle pour<br>handicapés physiques (CNFPHP) .....               | 3.000.000                  |
| 36-18               | Subvention à l'institut national du travail (INT) .....                                                              | 5.000.000                  |
| 36-19               | Subvention à l'office national de la main-d'œuvre (ONAMO) ....                                                       | 24.800.000                 |
| 36-21               | Subvention aux centres de formation administrative (CFA) .....                                                       | 231.300.000                |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                                         | 1.307.209.000              |
|                     | 7ème partie                                                                                                          |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                             |                            |
| 37-01               | Conférences et séminaires .....                                                                                      | 300.000                    |
| 37-02               | Frais de fonctionnement des organes chargés de l'application pro-<br>gressive du statut général du travailleur ..... | 350.000                    |
| 37-03               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .....                                                               | 930.000                    |
| 37-13               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .....                                                                  | 3.300.000                  |
| 37-23               | Centre de préformation et perfectionnement par correspondance<br>(C.P.P.C.). — Versement forfaitaire .....           | 43.000                     |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                                         | 4.923.000                  |
|                     | Total du titre III.....                                                                                              | 1.467.500.000              |
|                     | TITRE IV                                                                                                             |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                              |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                                          |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                                |                            |
| 43-01               | Participation au fonctionnement du collège syndical (DRARENI) .                                                      | 1.500.000                  |
| 43-31               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation .....              | 1.000.000                  |
|                     | Total de la 3ème partie .....                                                                                        | 2.500.000                  |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                               | 2.500.000                  |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de la<br>formation professionnelle et du travail ....                          | 1.470.000.000              |

Décret n° 86-203 du 12 août 1986 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'industrie lourde.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 111-10° et 152 ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984 relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 84-22 du 24 décembre 1984 portant plan quinquennal 1985-1989 ;

Vu la loi n° 85-09 du 25 décembre 1985 portant loi de finances pour 1986 ;

Vu la loi n° 86-08 du 25 juin 1986 portant loi de finances complémentaire pour 1986 ;

Vu le décret n° 85-321 du 31 décembre 1985 portant répartition des crédits ouverts au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 1986, au de l'industrie lourde

### Décète :

Article 1er. — Les crédits d'un montant de cent cinq millions de dinars (105.000.000 DA), ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 1986, au ministre de l'industrie lourde, sont répartis conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. — Le ministre des finances et le ministre de l'industrie lourde sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 12 août 1986.

Chadli BENDJEDID,

### TABEAU ANNEXE

Nomenclature, par chapitre, des crédits ouverts,  
au titre du budget de fonctionnement pour 1986,  
au ministre de l'industrie lourde

| N° DES<br>CHAPITRES | L I B E L L E S                                                                                              | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | <b>TITRE III</b>                                                                                             |                            |
|                     | <b>MOYENS DES SERVICES</b>                                                                                   |                            |
|                     | <b>1ère partie</b>                                                                                           |                            |
|                     | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i>                                                                  |                            |
| 31-01               | Administration centrale. — Rémunérations principales .....                                                   | 14.400.000                 |
| 31-02               | Administration centrale. — Indemnités et allocations diverses ....                                           | 1.500.000                  |
| 31-03               | Administration centrale. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires ..... | 770.000                    |
| 31-11               | Directions de wilaya. — Rémunérations principales .....                                                      | 15.450.000                 |
| 31-12               | Directions de wilaya. — Indemnités et allocations diverses .....                                             | 2.221.000                  |
| 31-13               | Directions de wilaya. — Personnel vacataire et journalier. —<br>Salaires et accessoires de salaires .....    | 418.000                    |
| 31-90               | Administration centrale. — Traitements des fonctionnaires en<br>congé de longue durée .....                  | 50.000                     |
| 31-92               | Directions de wilaya. — Traitements des fonctionnaires en congé<br>de longue durée .....                     | 40.000                     |
|                     | <b>Total de la 1ère partie.....</b>                                                                          | <b>34.849.000</b>          |

| N° DES<br>CHAPITRES                            | LIBELLES                                                                                                 | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>2ème partie</b>                             |                                                                                                          |                            |
| <i>Personnel — Pensions et allocations</i>     |                                                                                                          |                            |
| 32-01                                          | Administration centrale. — Rentes d'accidents du travail .....                                           | 20.000                     |
| 32-11                                          | Directions de wilaya. — Rentes d'accidents du travail .....                                              | 31.000                     |
| Total de la 2ème partie.....                   |                                                                                                          | 51.000                     |
| <b>3ème partie</b>                             |                                                                                                          |                            |
| <i>Personnel — Charges sociales</i>            |                                                                                                          |                            |
| 33-01                                          | Administration centrale. — Prestations à caractère familial .....                                        | 500.000                    |
| 33-02                                          | Administration centrale. — Prestations facultatives .....                                                | 20.000                     |
| 33-03                                          | Administration centrale. — Sécurité sociale .....                                                        | 1.000.000                  |
| 33-04                                          | Administration centrale. — Contribution aux œuvres sociales .....                                        | mémoire                    |
| 33-11                                          | Directions de wilaya. — Prestations à caractère familial .....                                           | 500.000                    |
| 33-12                                          | Directions de wilaya. — Prestations facultatives .....                                                   | 31.000                     |
| 33-13                                          | Directions de wilaya. — Sécurité sociale .....                                                           | 1.100.000                  |
| 33-14                                          | Directions de wilaya. — Contribution aux œuvres sociales .....                                           | mémoire                    |
| Total de la 3ème partie.....                   |                                                                                                          | 3.151.000                  |
| <b>4ème partie</b>                             |                                                                                                          |                            |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> |                                                                                                          |                            |
| 34-01                                          | Administration centrale. — Remboursement de frais .....                                                  | 2.559.000                  |
| 34-02                                          | Administration centrale. — Matériel et mobilier .....                                                    | 600.000                    |
| 34-03                                          | Administration centrale. — Fournitures .....                                                             | 660.000                    |
| 34-04                                          | Administration centrale. — Charges annexes .....                                                         | 955.000                    |
| 34-05                                          | Administration centrale. — Habillement .....                                                             | 84.000                     |
| 34-11                                          | Directions de wilaya. — Remboursement de frais .....                                                     | 600.000                    |
| 34-12                                          | Directions de wilaya. — Matériel et mobilier .....                                                       | 500.000                    |
| 34-13                                          | Directions de wilaya. — Fournitures .....                                                                | 450.000                    |
| 34-14                                          | Directions de wilaya. — Charges annexes .....                                                            | 350.000                    |
| 34-15                                          | Directions de wilaya. — Habillement .....                                                                | 84.000                     |
| 34-90                                          | Administration centrale. — Parc automobile .....                                                         | 282.000                    |
| 34-91                                          | Directions de wilaya. — Parc automobile .....                                                            | 1.400.000                  |
| 34-92                                          | Administration centrale. — Loyers .....                                                                  | 400.000                    |
| 34-93                                          | Directions de wilaya. — Loyers .....                                                                     | 310.000                    |
| 34-97                                          | Administration centrale. — Frais judiciaires. — Frais d'expertises —<br>Indemnités dues par l'Etat ..... | 10.000                     |
| Total de la 4ème partie.....                   |                                                                                                          | 9.244.000                  |

| N° DES<br>CHAPITRES | LIBELLES                                                                                                  | CREDITS OUVERTS<br>(en DA) |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                     | 5ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Travaux d'entretien</i>                                                                                |                            |
| 35-01               | Administration centrale. — Entretien des immeubles .. .. .                                                | 500.000                    |
| 35-11               | Directions de wilaya. — Entretien des immeubles .. .. .                                                   | 300.000                    |
|                     | Total de la 5ème partie.....                                                                              | 800.000                    |
|                     | 6ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Subventions de fonctionnement</i>                                                                      |                            |
| 36-01               | Subvention à l'Institut national de génie mécanique (I.N.G.M.) ....                                       | 17.957.000                 |
| 36-11               | Subvention à l'Institut national d'électricité et d'électronique<br>(INELEC) .. .. .                      | 20.798.000                 |
| 36-21               | Subvention à l'Institut national d'études et de recherches en<br>maintenance (I.N.M.A.) .. .. .           | 9.000.000                  |
| 36-31               | Subvention à l'Office national de la géologie (O.N.I.G.) .. .. .                                          | 4.700.000                  |
|                     | Total de la 6ème partie.....                                                                              | 52.455.000                 |
|                     | 7ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Dépenses diverses</i>                                                                                  |                            |
| 37-02               | Administration centrale. — Versement forfaitaire .. .. .                                                  | 700.000                    |
| 37-03               | Directions de wilaya. — Versement forfaitaire .. .. .                                                     | 750.000                    |
|                     | Total de la 7ème partie.....                                                                              | 1.450.000                  |
|                     | Total du titre III .. .. .                                                                                | 102.000.000                |
|                     | TITRE IV                                                                                                  |                            |
|                     | INTERVENTIONS PUBLIQUES                                                                                   |                            |
|                     | 3ème partie                                                                                               |                            |
|                     | <i>Action éducative et culturelle</i>                                                                     |                            |
| 43-01               | Administration centrale. — Bourses. — Indemnités de stage. —<br>Présalaires. — Frais de formation .. .. . | 3.000.000                  |
|                     | Total de la 3ème partie .. .. .                                                                           | 3.000.000                  |
|                     | Total du titre IV.....                                                                                    | 3.000.000                  |
|                     | Total des crédits ouverts au ministre de<br>l'industrie lourde .. .. .                                    | 105.000.000                |